



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

ACTA DEL PLE DE L'AJUNTAMENT DE BENAVENT DE SEGRÀ

Identificació de la sessió.

Número: 11/2011.
Caràcter: Extraordinària.
Data: dijous, 14 de juliol de 2011.
Horari: de 20:40 hores a 21:15 hores.
Lloc: Sala de Sessions de la Casa Consistorial.

Assistents.

Il·lm. Sra. Rosa Maria Caselles Mir, Alcaldessa, PM.

Sr. Pere Ferran Serentill Sales, 1r Tinent d'Alcalde, PM.
Sr. Antonio Ramón López Gómez, 2n Tinent d'Alcalde, PM.
Sr. Josep Maria Palau Llobera, 3r Tinent d'Alcalde, PPC.
Sra. Montserrat Bosch Pascual, Regidora, PM.
Sr. Manuel Català Ros, Regidor, CiU.
Sra. Magdalena Pla Pla, Regidora, CiU.

Absència del Sr. Raúl Sales Pujol, Regidor, CiU, i del Sr. Manuel Bernal Garcia, Regidor, CiU.

És present el Sr. Antonio Roperó Vilaró, Secretari Interventor de l'Ajuntament de Benavent de Segrià.

Ordre del dia.

1. Expedient Hisenda-02bis/2010.- Aprovació, si s'escau, inicial de l'expedient de modificació de crèdits número 4/2010 del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2010.
2. Expedient Hisenda-03/2011.- Aprovació, si s'escau, inicial de l'expedient de modificació de crèdits número 2/2011 del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2011.
3. Expedient 26/2011.- Aprovació, si s'escau, de la resolució de la liquidació de la concessió del servei municipal d'abastament d'aigua pel període 1 de gener de 2000 al 31 de desembre de 2003, prorrogada tàcitament fins al 31 de desembre de 2010.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

4. Expedient 34/2011.- Aprovació, si s'escau, de la resolució de la liquidació de la concessió del servei municipal de llar d'infants l'Estelada de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per període 1 de gener de 2001 al 31 de juliol de 2002, prorrogada tàcitament fins a l'1 d'octubre de 2010.

5. Expedient 36/2011.- Aprovació, si s'escau, definitiva del padró fiscal extraordinari de la taxa pel subministrament d'aigua en relació amb els subjectes passius pendents de pagament de l'anterior concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010.

6. Expedient 38/2011.- Aprovació, si s'escau, de l'elecció i proposta al Tribunal Superior de Justícia de Catalunya del nomenament per al desenvolupament de les funcions de Jutge de Pau, Titular i Substitut, de Benavent de Segrià.

7. Expedient 42/2011.- Aprovació, si s'escau, de la incoació del procediment d'atermenament del Carrer Racó i del Carrer Quatre Cantons (béns demaniales afectes a l'ús general) i l'immoble situat al Carrer Racó, número 10, de Benavent de Segrià.

8. Expedient 43/2011.- Aprovació, si s'escau, de la proposta al Departament d'Empresa i Ocupació, de la Generalitat de Catalunya, de les festes locals del municipi de Benavent de Segrià per a l'any 2012.

9. Expedient 45/2011.- Aprovació, si s'escau, de l'assignació del tram supramunicipal del Fons de cooperació local de Catalunya, exercicis 2010 i 2011, al Consell Comarcal del Segrià, mitjançant compensació de la facturació realitzada per aquest ens supramunicipal a aquest Ajuntament en concepte de prestació dels serveis socials d'atenció primària.

10. Expedient 48/2011.- Aprovació, si s'escau, del reconeixement extrajudicial relatiu a factures corresponents a exercicis anteriors número 1/2011.

11. Expedient 49/2011.- Aprovació, si s'escau, inicial de la disposició administrativa de caràcter general de regulació de fitxers que contenen dades de caràcter personal de l'Ajuntament de Benavent de Segrià.

Comprovat el quòrum de constitució exigít per l'article 46.2.c) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, la Presidència del Ple obre la sessió.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Desenvolupament de la sessió.

1. Expedient Hisenda-02bis/2010.- Aprovació, si s'escau, inicial de l'expedient de modificació de crèdits número 4/2010 del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2010.

Atès que pels serveis comptables d'aquest Ajuntament de Benavent de Segrià s'han detectat despeses de l'exercici 2010 per les quals no existeixen crèdit suficient, i que aquesta circumstància no s'ha pogut acreditar abans pel endarreriment en la comptabilitat municipal.

Atès que la base 3 de les Bases d'execució del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2010 preveu la possibilitat de retrotraure les modificacions de crèdit a la data d'entrada en vigor del pressupost que es modifica.

De conformitat amb l'article 177 del Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei reguladora de les Hisendes locals, els articles 34 a 38 del Reial Decret 500/1990, de 20 d'abril, pel qual es desenvolupa el Capítol primer del Títol sisè de la Llei 39/1988, de 28 de desembre, reguladora de les Hisendes Locals, en matèria de pressupostos, i la base 3 de les Bases d'execució del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2010, l'Alcaldia proposa al Ple, i aquest aprova per 5 vots a favor del grup polític municipal de PM i del PPC, 2 vots en contra del grup polític municipal de CiU, i 2 abstencions presencials del Sr. Sales i del Sr. Bernal, el següent:

ACORD

Primer.- Aprovar inicialment l'expedient de modificació de crèdits número 4/2010 del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2010, mitjançant suplement de crèdit finançat mitjançant baixes per anul·lació, en els següents termes:

I. Modificació de crèdits a l'estat de despeses mitjançant suplement de crèdit de les següents aplicacions pressupostàries:

Aplicació	Descripció	Crèdit vigent	Suplement (+)	Crèdit definitiu
2010-1-2-14100	Altres personal contractat - Plans d'ocupació	12.000,00	13.000,00	25.000,00
2010-1-9-16000	Seguretat Social	60.000,00	15.000,00	75.000,00
2010-1-3-21206	Manteniment llar infants	2.000,00	12.500,00	14.500,00
2010-1-3-21303	Manteniment instal·lacions esportives	15.000,00	16.000,00	31.000,00
2010-1-9-22001	Premsa, revistes, llibres i altres publicacions	3.000,00	5.000,00	8.000,00
2010-1-9-22107	Subministrament carburants	8.000,00	6.500,00	14.500,00
2010-1-3-22607	Festes Populars	35.000,00	20.000,00	55.000,00
2010-1-1-22706	Estudis i treballs tècnics	10.000,00	25.000,00	35.000,00
2010-1-9-22708	Serveis de recaptació a favor de l'entitat	1.000,00	22.000,00	23.000,00
2010-1-0-34900	Altres despeses financeres	1.000,00	6.000,00	7.000,00
2010-1-4-48012	Futbol Club Mig Segrià	4.600,00	18.000,00	22.600,00
2010-1-9-62600	Material informàtic i ofimàtic	3.000,00	7.500,00	10.500,00



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

2010-1-1-64000	Estudis i treballs tècnics	15.000,00	50.000,00	65.000,00
Total suplement de crèdit			216.500,00	

II. Finançament de la modificació mitjançant baixes per anul·lació de les següents aplicacions pressupostàries:

Aplicació	Descripció	Crèdit vigent	Baixa (-)	Crèdit definitiu
2010-1-2-22798	Concessionària llar d'infants	88.737,36	70.000,00	18.737,36
2010-1-1-60104	Urb. Placeta i entorn	282.083,98	146.500,00	135.583,98
Total baixa per anul·lació de crèdit			216.500,00	

De conformitat amb aquest suplement de crèdit finançat mitjançant baixes per anul·lació, el Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2010, resumit per capítols resta com continua:

	Ingressos	Despeses
Capítol I	397.000,00	309.894,75
Capítol II	3.000,00	497.637,36
Capítol III	305.624,21	28.697,85
Capítol IV	435.070,71	79.080,00
Capítol V	1.150,00	-----
<i>Ordinaris</i>	<i>1.141.844,92</i>	<i>915.309,96</i>
Capítol VI	0,00	1.735.039,55
Capítol VII	1.215.904,65	0,00
Capítol VIII	0,00	0,00
Capítol IX	523.681,56	43.340,13
<i>Capitals</i>	<i>1.739.586,21</i>	<i>1.778.379,68</i>
Total	2.881.431,13	2.693.689,64

Segon.- Sotmetre aquest acord a un tràmit d'informació pública per un termini de 15 dies hàbils mitjançant anunci al Butlletí Oficial de la Província de Lleida i al tauler d'anuncis de l'Ajuntament, per a que qualsevol interessat pugui presentar les al·legacions que consideri escaients davant del Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià, que, si s'escau, seran resoltes pel Ple en el termini d'un mes.

Tercer.- Considerar aprovat definitivament aquest acord si en el termini d'informació pública no s'ha presentat cap al·legació, sense necessitat de nou acord plenari, procedint a la publicació definitiva d'aquest acord i del resum per capítols del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2010, modificat pel present acord.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

2. Expedient Hisenda-03/2011.- Aprovació, si s'escau, inicial de l'expedient de modificació de crèdits número 2/2011 del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2011.

Atès l'informe de Secretaria Intervenció de l'Ajuntament de Benavent de Segrià de data 15 de juny de 2011.

Atès el Decret d'Alcaldia número 165/2011, de data 15 de juny de 2011, d'incorporació anticipada de romanents de crèdit de l'exercici 2010, en relació amb la inversió 1-601,04 *Urb. Placeta i entorn*.

Atès el Decret d'Alcaldia número 187/2011, de data 11 de juliol de 2011, de generació de crèdits al Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2011, en relació amb la inversió 3-622,00 *Consultori mèdic local*.

De conformitat amb l'article 177 del Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei reguladora de les Hisendes locals, els articles 35 a 38 del Reial Decret 500/1990, de 20 d'abril, pel qual es desenvolupa el Capítol primer del Títol sisè de la Llei 39/1988, de 28 de desembre, reguladora de les Hisendes locals, en matèria de pressupostos, i les bases 10 i 15 de les Bases d'execució del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2011, l'Alcaldia proposa al Ple, i aquest aprova per 5 vots a favor del grup polític de PM i del PPC, 2 vots en contra del grup polític municipal de CiU, i 2 abstencions presencials del Sr. Sales i del Sr. Bernal, el següent:

ACORD

Primer.- Aprovar inicialment l'expedient de modificació de crèdits 2/2011, mitjançant suplement de crèdit finançant a través de baixes per anul·lació, següent al Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2011:

A. Suplement de crèdit:

Aplicació pres.	Descripció	Import inicial	Augment	Import definitiu
1-601,04	Urb. Placeta i entorn	122.331,03	1.857,84	124.188,87
3-622,00	Consultori mèdic local	332.145,70	27.854,30	360.000,00
Total		454.476,73	29.712,14	484.188,87

B. Finançament mitjançant baixa per anul·lació:

Aplicació pres.	Descripció	Import inicial	Baixa	Import definitiu
3-270,00	Devolució ingressos indeguts	60.000,00	29.712,14	30.287,86
Total		60.000,00	29.712,14	30.287,86

Segon.- Exposar al públic l'acord d'aprovació inicial de la modificació de crèdit 2/2011 del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2011, mitjançant anunci en el taulell d'edictes de l'Ajuntament i en el



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Butlletí Oficial de la Província de Lleida, per un termini de 15 dies hàbils, comptador a partir del dia següent al de la publicació d'aquesta anunci, durant el qual els interessats podran presentar les reclamacions que estimin adients davant del Ple. Aquestes reclamacions seran resoltes pel Ple en el termini d'un mes. En el supòsit que no es presenti cap reclamació durant el període d'exposició pública es considerarà definitivament aprovat l'expedient de modificació de crèdit 2/2011 (suplement de crèdit finançat amb baixa per anul·lació), entrant en vigor un cop complet allò previst a l'article 169 del Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei reguladora de les Hisendes locals.

3. Expedient 26/2011.- Aprovació, si s'escau, de la resolució de la liquidació de la concessió del servei municipal d'abastament d'aigua pel període 1 de gener de 2000 al 31 de desembre de 2003, prorrogada tàcitament fins al 31 de desembre de 2010.

Atès l'informe de la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià de data 6 de juliol de 2011, del tenor literal següent:

«INFORME DE SECRETARIA

Expedient municipal número 26/2011. Liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010.

LEGITIMACIÓ PER INFORMAR.

El present informe s'evacua en compliment de la provisió de l'Alcaldia de l'Ajuntament de Benavent de Segrià de data 4 de juliol de 2011.

SUPÒSIT DE FET.

Informe de legalitat sobre la liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010, essent el concessionari la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.

ANTECEDENTS.

En data 14 de febrer de 2011, amb número 328, va tenir entrada al Registre de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat per la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., mitjançant el qual adjunta el deute previst que aquest Ajuntament manté amb la nostra empresa CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL Unipersonal, que puja la quantitat de 145.428,53 €. L'import esmentat s'actualitzarà amb la liquidació de la facturació pendent del període juliol -



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

desembre de 2010. S'adjunta el document amb el desgloss del saldo a favor de CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL (*sic*).

En data 21 de març de 2011, la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià va evacuar informe del tenor literal següent:

«INFORME DE SECRETARIA

Expedient municipal número 26/2011. Liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des del 1 de gener del 2000 fins al 31 de desembre del 2010.

SUPÒSIT DE FET.

Informe de legalitat sobre la liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des del 1 de gener del 2000 fins al 31 de desembre de 2010, essent el concessionari la mercantil Cassa Aigües i Distribució, S.L.U.

ANTECEDENTS.

En data 21 de desembre de 1999, l'Ajuntament de Benavent de Segrià i la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. van signar el contracte administratiu de concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià, aixecat a document públic notarial davant del Sr. Jesús Cembrano Zaldivar, Notari de l'Il·lustre Col·legi de Catalunya, amb residència a Sabadell, en tres folis de paper timbrat de l'Estat, d'ús exclusiu per documents notarians, de la sèrie 9L, números 4742803 i els dos anteriors.

En data 26 de novembre de 2010, el Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià va adoptar, entre altres, un acord que és literalment com segueix: «requerir a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., com a anterior titular de la concessió del servei de subministrament d'aigua perquè en el termini de 30 dies hàbils, comptador a partir del dia d'inici de l'eficàcia de la nova concessió (*id est*, a partir del dia 1 de gener de 2011), presenti en aquest Ajuntament les dades, al·legacions i reclamacions adients per liquidar l'anterior concessió en règim d'equilibri econòmic».

En data 1 de febrer de 2011, amb número 173, va tenir entrada al Registre de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat per la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., mitjançant el qual sol·licitava una pròrroga per presentar la liquidació meritada.

En data 4 de febrer de 2011, l'Alcaldia de l'Ajuntament de Benavent de Segrià va adoptar el Decret d'Alcaldia número 34/2011, mitjançant el qual s'atorga una pròrroga a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per 15 dies hàbils, a efectes de presentar la liquidació de la concessió anterior. Aquest Decret d'Alcaldia número 34/2011, de 4 de febrer de 2011, va ésser ratificat pel Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià en la seva sessió extraordinària número 2/2011, de data 11 de febrer de 2011.

En data 14 de febrer de 2011, amb número 328, va tenir entrada al Registre de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat per la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., mitjançant el qual adjunta el deute previst que aquest Ajuntament manté amb la nostra empresa CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL Unipersonal, que puja la quantitat de 145.428,53 €. L'import esmentat s'actualitzarà amb la liquidació de la facturació pendent del període juliol - desembre de 2010. S'adjunta el document amb el desgloss del saldo a favor de CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL (*sic*).

En data 14 de març de 2011, l'Alcaldia de l'Ajuntament de Benavent de Segrià ha sol·licitat a aquesta Secretaria que evacui informe de legalitat sobre l'expedient de referència.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

FONAMENTS JURÍDICS.

Normativa que resulta d'aplicació.

La Disposició Transitòria Primera.2 de la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic (*infra*, LCSP) determina que *Los contratos administrativos adjudicados con anterioridad a la entrada en vigor de la presente Ley se regirán, en cuanto a sus efectos, cumplimiento y extinción, incluida su duración y régimen de prórrogas, por la normativa anterior.* De conformitat amb aquesta Disposició, la normativa sectorial aplicable al supòsit és la següent:

- Ley 13/1995, de 18 de mayo, de Contratos de las Administraciones Públicas (*infra*, LCAP).

Les modificacions introduïdes en aquesta LCAP per la Ley 53/1999, de 28 de diciembre, per la que se modifica la Ley 13/1995, de 18 de mayo, de Contratos de las Administraciones Públicas, i la refosa prevista al Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio, per el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, no resulten d'aplicació ex Disposició Final única de la Ley 53/1999, de 28 de diciembre, que estableix l'entrada en vigor d'aquesta llei als 3 mesos de la seva publicació al BOE; tenint en compte que la seva publicació es va produir al BOE número 311, de 29 de desembre de 1999, la seva entrada en vigor va ésser el dia 29 de març de 2000, posterior, per tant, a la data de signatura del contracte administratiu de concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià, signat el 21 de desembre de 1999.

- Decret 179/1995, de 13 de juny, pel qual s'aprova el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals de Catalunya (*infra*, ROAS).

Preceptes legals que procedeix tenir en consideració.

Article 156.1 LCAP: *La Administración podrá gestionar indirectamente, mediante contrato, los servicios de su competencia, siempre que tengan un contenido económico que los haga susceptibles de explotación por empresarios particulares. En ningún caso podrán prestarse por gestión indirecta los servicios que impliquen ejercicio de la autoridad inherente a los poderes públicos.*

Article 163 LCAP: *El contratista tiene derecho a las contraprestaciones económicas previstas en el contrato y a la revisión de las mismas, en su caso, en los términos que el propio contrato establezca.*

Article 164 LCAP: *1. La Administración podrá modificar por razones de interés público las características del servicio contratado y las tarifas que han de ser abonadas por los usuarios. 2. Cuando las modificaciones afecten al régimen financiero del contrato, la Administración deberá compensar al contratista de manera que se mantenga el equilibrio de los supuestos económicos que fueron considerados como básicos en la adjudicación del contrato. [...].*

Article 170.1 LCAP: *En los supuestos de resolución, la Administración abonará, en todo caso, al contratista el precio de las obras e instalaciones que, ejecutadas por éste, hayan de pasar a propiedad de aquélla, teniendo en cuenta su estado y el tiempo que restare para la reversión.*

Preceptes reglamentaris que procedeix tenir en consideració.

Article 249.b) ROAS: L'ens local titular del servei objecte de la concessió ha de: [...] b) Mantenir l'equilibri financer de la concessió. A aquest efecte, ha de compensar econòmicament al concessionari, per raó de les modificacions que li ordeni introduir al servei que incrementin les despeses o disminueixin la retribució, i ha de revisar les tarifes i subvencions quan, encara que no hi hagi modificacions del servei, circumstàncies anormals o imprevisibles sobrevingudes determinin, en qualsevol sentit, la ruptura de l'equilibri econòmic.

Article 251.1 ROAS: El concessionari percep com a retribució les tarifes autoritzades reglamentàriament.

Article 251.3 ROAS: En tot cas, la retribució prevista per al concessionari s'ha de calcular de manera que permeti, mitjançant una bona i ordenada administració, amortitzar durant el termini de la concessió el cost de l'establiment del servei, cobrir les despeses d'explotació i obtenir un marge normal del benefici industrial, sens perjudici del fons de reversió establert.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Article 251.4 ROAS: La retribució s'ha de revisar, quan sigui procedent, en els supòsits a que es refereix l'article 249 d'aquest Reglament.

Article 252 ROAS: 1. Si la corporació atorga al concessionari la utilització de la via de constrenyiment per percebre les prestacions econòmiques dels usuaris derivades de la concessió, ha de concretar el concepte o conceptes als quals és aplicable l'execució. 2. Qual el concessionari exercita la via de constrenyiment, ha de notificar a l'interventor de la corporació el descobert de forma fefaent, el qual, després de comprova-ho, ha d'expedir la certificació corresponent. Si els deures són únicament i exclusiva per conceptes als quals es refereix el constrenyiment i s'ha exhaurit el termini de recaptació voluntària, el tresorer de l'ens local ha de dictar el proveïment de constrenyiment. 3. Decretat el constrenyiment, el proveïment s'ha d'entregar a l'agència executiva de la corporació per al desenvolupament de les ulteriors fases del procediment.

Clàusules contractuals que procedeix tenir en consideració.

Totes, excepte la sisena. *Vid.* consideració jurídica tercera d'aquest informe.

DOCTRINA.

FERNÁNDEZ FARRERES, G., *Potestad tarifaria y equilibrio económico-financiero en las concesiones de servicios de las Corporaciones locales*, en Revista de Administración Pública, número 87, septiembre-diciembre de 1978. Podem destacar les següents consideracions:

«[...] en la concesión de servicios públicos la remuneración del concesionario viene fijada por una tarifa que percibe del usuario del servicio. En este sentido, la tarifa aparece como eje medular del régimen económico-financiero de los servicios concedidos, [...]. [...] lo relevante, ante todo, consista en la garantía que se da al concesionario de que, sea o no suficiente la tarifa, su remuneración sí lo será [...]» (*sic*).

«La determinación de la cuantía de las tarifas con que se remunera al concesionario aparece hoy reconducida a la llamada potestad tarifaria de la Administración. [...] auténtica potestad de la Administración, para imponer unilateralmente las tarifas que aconsejen en un momento dado las exigencias del interés público. [...]» (*sic*).

«[...] puede afirmarse que el principio de riesgo y ventura característico de los contratos administrativos ha dejado de presidir en la concesión de servicios. [...] El mantenimiento del equilibrio económico de la concesión –la *équivalence honnête* del Consejo de Estado [es refereix al Consell d'Estat francès, i concretament a l'Arrêt BLUM, d'11 de març de 1910]– aparece, pues, como la garantía por la que el concesionario que contrató con la Administración, no se verá lesionado o, al menos, defraudado en sus intereses legítimos. [...] el RSCL [es refereix al Real Decreto de 17 de junio de 1955, por el que se aprueba el Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales; en el l'àmbit territorial de Catalunya, la seva aplicació és supletòria del ROAS ex article 149.3 de la Constitució espanyola] va a hacer extensible el principio de equilibrio a todos aquellos casos en que la ruptura de la economía de la concesión se haya producido por la concurrencia de circunstancias sobrevenidas y no previstas inicialmente en la celebración del contrato –es decir, a aquellos supuesto que la doctrina ha tipificado como riesgo imprevisible– e, incluso, por cualquier otra circunstancia que alterando negativamente para la economía del concesionario el régimen financiero pactado, no sea imputable a una deficiente gestión. [...] El principio característico de la contratación de riesgo y ventura, en los contratos administrativos de gestión de servicios públicos a través de concesionario, se ha transformado inexplicablemente en un auténtico seguro de garantía que, eliminando el riesgo empresarial –salvo el derivado, obviamente, de una deficiente gestión o de un erróneo cálculo en las cláusulas contractuales–, garantiza al concesionario una tasa de beneficio. [...]» (*sic*).

«[...] la obligación legal que pesa sobre la Administración de mantener el equilibrio, no es una prestación o contraprestación que forma parte del contenido obligacional de la concesión, sino *deber o carga legal*. [...]» (*sic*).



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

GARCÍA DE ENTERRÍA, E., y FERNÁNDEZ, T-R, en *Curso de Derecho Administrativo, I*, Editorial Civitas Ediciones, S.L., undécima edición, 2002, Madrid, páginas 733, 741 a 753, i 756 a 758. Podem destacar les següents consideracions:

«[...] El contrato es Ley entre las partes, pero junto a la *lex contractus* hay otras leyes que exigen primariamente la satisfacción del interés general. La armonización necesaria de ambas leyes obliga a buscar el equilibrio contractual en un punto diferente. Ese equilibrio, esa proporcionalidad o *aequalitas* de las prestaciones respectivas de las partes, que es consustancial a la idea misma del contrato, existe también en los contratos administrativos y se mantiene siempre a lo largo de su ejecución, cualquiera que sea la incidencia que en el desarrollo de los mismos puedan tener los poderes que se reconocen en la Administración contratante. Las alteraciones o adaptaciones que el interés público exige introducir en la obra, servicio o suministro contratados tienen en todo caso su contrapartida en un deber legal de respetar la llamada "ecuación financiera" del contrato. [...]» (*sic*).

«3. Las técnicas de garantía del equilibrio financiero del contrato.

[...] por efecto de una generalización de los principios propios del contrato administrativo de obra, en cuanto contrato de resultado y a precio alzado, se ha venido diciendo tradicionalmente que todos los contratos administrativos se celebren *a riesgo y ventura del contratista*. [...] Advertimos también, sin embargo, que si el contrato de obras alumbró la tesis del «riesgo y ventura», la concesión de servicios públicos hizo lo propio, en una segunda etapa de la evolución, sacando a primer plano las ideas del contratista-colaborador, de la mutabilidad del contrato y del mantenimiento de la ecuación financiera del mismo, y es que, en efecto, la concesión tiene, entre todos, un principio absoluto, que es el de hacer viable la realización del servicio público que es su objeto. [...] La idea del equilibrio financiero, que es la consecuencia directa de este nuevo planteamiento, fue alumbrada, en efecto, por el Consejo de Estado francés a principios de este siglo en el asunto *Cie. Française des Trammways* de 11 de marzo de 1910, [...].

A) LA COMPENSACIÓN POR EJERCICIO DELS *IUS VARIANDI*.

[...] El artículo 163 LCAP permite, en efecto, a la Administración modificar, por razones de interés público, las características del servicio contratado y las tarifas que han de ser abonadas por los usuarios, añadiendo a continuación que «cuando las modificaciones afecten al régimen financiero del contrato, la Administración deberá compensar al contratista de manera que se mantenga el equilibrio de los supuestos económicos que fueron considerados como básicos en la adjudicación del contrato». [...].

B) EL *FACTUM PRINCIPIS*.

[...].

C) LA DOCTRINA DE LA IMPREVISIÓN O DEL RIESGO IMPREVISIBLE.

[...] esa mayor onerosidad sobrevenida capaz de colocar al contratista en una situación insostenible puede resultar también, al margen de la conducta de la Administración y con independencia de la buena gestión de aquél, de acontecimientos imprevistos e imprevisibles en el momento de celebrar el contrato. [...] Ciertamente, nada la obliga [l'Administració concedent, s'entén] a compensar al concesionario, ya que los hechos causantes del desequilibrio contractual son absolutamente ajenos e independientes de la actividad administrativa. Nada se opone tampoco a la aplicación taxativa y rigurosa de la *lex contractus* y, en consecuencia, a la resolución del contrato con pérdida de la fianza prestada por el contratista, en el caso de que éste se vea obligado al cumplimiento de lo pactado. Sucede, sin embargo, que esta solución en nada beneficia al interés público que, por el contrario, quedará insatisfecho al interrumpirse bruscamente la gestión del servicio. [...] De este conflicto nace la teoría de la imprevisión o del riesgo imprevisible, según la cual la Administración debe en estos casos acudir también en ayuda del concesionario, compartiendo con él los riesgos que de forma imprevista hayan podido surgir con el fin de evitar el colapso total del servicio concedido.

[...] resulta con claridad meridiana la configuración técnica de la teoría del riesgo imprevisible y los presupuestos o condiciones de su aplicación, cuyo resumen puede ser el siguiente:

– La teoría del riesgo imprevisible es independiente de las alteraciones directas (*ius variandi*) o indirectas (*factum principis*) de las prestaciones pactadas [...].



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

– La obligación de mantener el equilibrio financiero depende única y exclusivamente en estos casos de *circunstancias sobrevenidas e imprevisibles* [...] que hayan dado lugar a una verdadera «subversión de la economía de la concesión» [...].

– Esta obligación supone una coparticipación de concedente y concesionario en los riesgos sobrevenidos.

– La coparticipación en los riesgos puede adoptar modalidades muy diversas: revisión de tarifas, otorgamiento de una subvención a [vol dir: o] aumento de la que inicialmente se otorgare [...] o cualquier otra compensación económica [...], como, por ejemplo, el cambio de sentido del canon concesional, el otorgamiento de anticipos sin interés, la supresión de los pases de favor, etc.

– Como requisito negativo, [...] exige que se trate de circunstancias independientes de la buena gestión del concesionario, que, a pesar de todo, debe seguir prestando el servicio del modo previsto en tanto se llega a una solución [...].

[...] La doctrina de la imprevisión no se traduce, pues, en una compensación integral de los perjuicios sufridos por el concesionario a lo largo de su gestión, como ocurre en el caso del *ius variandi*, sino en un reparto entre el ente concedente y el concesionario de los perjuicios (y beneficios) imprevisibles y extraordinarios, cuyos términos habrán de determinarse caso por caso por ellos mismos mediante el correspondiente acuerdo o, en defecto de éste, por el Juez en base a las circunstancias del momento y al contrato mismo.

[...] La teoría de la imprevisión no está concebida, por lo tanto, como una garantía de beneficio del concesionario, ni como un seguro que cubra las posibles pérdidas a que pueda dar lugar normalmente la explotación del servicio, sino como un mecanismo capaz de asegurar a ultranza el fin público del servicio en circunstancias normales. [...] Así lo subraya con toda corrección la Sentencia de 11 de julio de 1978: «[...] viene a traducirse en un reparto de las consecuencias desfavorables a determinar en cada caso y que no omita el beneficio industrial necesario según el equilibrio establecido, pero sin implicar un seguro de ganancias pasadas» (en términos semejantes, las Sentencias de 21 de octubre y 13 de noviembre de 1980).

D) LA REVISIÓN DE PRECIOS
[...]» (*sic*).

«1. El cumplimiento del contrato.

B) LA DURACIÓN DEL CONTRATO DE GESTIÓN DE SERVICIOS PÚBLICOS Y EL PROBLEMA DE LA REVERSIÓN.

La extinción normal del contrato de gestión de servicios públicos se produce por el cumplimiento del plazo previsto en el mismo, [...].

[...] la necesidad de configurar la reversión como una cláusula de índole exclusivamente económica, ligada a las necesidades de este orden y, muy particularmente, al problema de la amortización de las inversiones realizadas por el concesionario. [...].

Con todo, la naturaleza exclusivamente económica de la cláusula de reversión es hoy indiscutible. [...] se miden sus concretos efectos, que corresponde determinar al propio contrato, en el que han de precisarse los bienes que por estar afectos al servicio deben ser entregados gratuitamente a la Administración concedente (*biens de retour*), salvo en el caso de que no hayan podido ser totalmente amortizados, y aquellos otros que su utilidad para el servicio puedan revertir a la Administración, previo pago de su precio al concesionario (*biens de reprise*).

Las precisiones del clausulado concesional son insustituibles a estos efectos, dada la inevitable generalidad de los preceptos legales aplicables en cada caso [...]. Por esa razón el artículo 115 RSCL obliga a incluir en toda concesión de servicios públicos una cláusula relativa a las «obras e instalaciones que hubiere de realizar el concesionario y quedaren sujetas a reversión, y obras e instalaciones a su cargo, pero no comprendidas en aquélla». [...].

Consumado el proceso y extinguido el contrato, la fianza definitiva será devuelta al contratista o cancelada [...]» (*sic*).



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

PART DISPOSITIVA DE L'INFORME DE SECRETARIA.

De conformitat amb aquest supòsit de fet, antecedents, fonaments jurídics, i doctrina sectorial afectada, aquesta Secretaria evacua les següents,

CONSIDERACIONS JURÍDIQUES

Primera.- Classes de conceptes liquidadors al·legats pel concessionari en el seu escrit de data 14 de febrer de 2011.

Segons el parer d'aquesta Secretaria, el concessionari de l'anterior contracte de gestió del servei municipal d'abastament d'aigua exposa 4 conceptes liquidadors de l'antiga concessió, a saber:

1. Dèficits anuals, d'acord amb el següent detall:

- Any 2001: 10.245,79 euros.
- Any 2002: 10.952,74 euros.
- Any 2003: 9.834,41 euros.
- Any 2004: 11.729,56 euros.
- Any 2008: 12.040,20 euros.
- Any 2009: 11.659,03 euros.
- Any 2010: 8.435,45 euros (a reserva de la liquidació juny – desembre de 2010).

Total apartat 1: 74.897,18 euros.

2. Factures per obres i serveis realitzats pel concessionari pendents de pagament; dintre d'aquest concepte liquidador es poden establir quatre subapartats:

2.A. Factures que no tenen relació amb el contracte de gestió del servei d'aigua municipal, a saber: factura rubricada *Creu de Benavent de Segrià*, per import de 6.942,60 euros.

Total subapartat 2.A: 6.942,60 euros.

2.B. Factures relatives a riscos imprevisibles, a saber: *Danys ocasionats per les gelades al mes de desembre 2001* (4.669,99 euros); *Reparació Tram Cooperativa* (788,75 euros); *Reparació de danys i desperfectes* (983,88 euros); *Avaria passatge de la Morera (S. pociello)* (85,60 euros); *Modificació i neteja de la captació per assegurar l'abastament* (2.060,80 euros).

Total subapartat 2.B: 8.589,02 euros.

2.C. Factures relatives a inversions realitzades pel concessionari: *Obra camí del Torricó* (2.573,52 euros); *Obra zona d'expansió del municipi de Benavent* (7.900,28 euros); *Obra zona d'expansió del municipi de Benavent* (3.762,92 euros); *Obra canalització Avinguda Gaudí del municipi de Benavent* (702,67 euros); *Obra xarxa aigua potable* (5.158,03 euros); *Serveis afectats per l'obra de la rotonda Ctra. Benavent* (1.516,47 euros); *Canalització Camí d'Altorricó* (126,60 euros); *Canalització expansió municipi fins carret. Lleida* (1.012,30 euros); *Canalització expansió municipi Dn-110* (3.841,20 euros); *Instal·lació canonada cocedero marisc* (1.797,72 euros); *Muntatge toma de reg a la rotonda de la Ctra. D'Albesa* (374,83 euros); *Analítica de la Granja Florejach* (59,81 euros); *Canalització de l'obra situada al carrer Pau Casals* (1.257,92 euros); *Desplaçament de l'omplidor de cubes al camí de Rosselló* (1.505,19 euros); *Muntatge de la canonada de 110 mm de polietilè per la instal·lació d'hidrants* (11.950,59 euros); *Canonada per la granja del Sr. Ferran Accensi* (362,73 euros).

Total subapartat 2.C: 43.902,78 euros.

2.D. Inversions de primera implantació: 11.543,84 euros.

Total subapartat 2.D: 11.543,84 euros.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Total apartat 2: 70.978,24 euros.

3. Impagats del servei, per import de 29.898,83 euros (a reserva de la liquidació de la facturació realitzada pel període juny – desembre de 2010).

Total apartat 3: 29.898,83 euros.

4. Devolució de la garantia definitiva de l'anterior concessió: 751,27 euros.

Total apartat 4: 751,27 euros.

Total conceptes liquidatoris: 176.525,52 euros.

Segona.- Saldos a favor de l'Ajuntament de Benavent de Segrià segons el propi concessionari.

Segons la documentació adjuntada pel concessionari, els saldos a favor de l'Ajuntament de Benavent de Segrià es poden classificar en dos conceptes:

1. Amortització acumulada, per import de 20.084,11 euros.

2. Fons de reposició acumulat, per import de 11.012,88 euros.

Total saldos a favor de l'Ajuntament: 31.096,99 euros.

Tercera.- La lex contractus: el contracte administratiu de concessió de la gestió del servei de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià, de 21 de desembre de 1999.

Segons el parer d'aquesta Secretaria, del contracte que regula la concessió que avui s'està liquidant, es dedueixen les següents consideracions, que són la *lex contractus*, obligacions i llei per i entre les parts (*pacta sunt servanda, contractus lex inter partes*):

1. La prestació pel concessionari inclou els següents extrems: prestació del servei de distribució i abastament d'aigua; gestió del servei amb plenes garanties higièniques sanitàries; posar a disposició del servei els recursos humans, tècnics i materials necessaris; execució de les inversions que es determinin amb finançament sense retribució (cost financer zero % per a l'Ajuntament); servei d'atenció telefònica d'urgències i avaries; servei d'atenció al públic; campanya gratuïta d'actualització de dades dels subministraments d'aigua; ampli sistema de pagament facilitat als usuaris; i organització d'un programa educatiu medi ambiental per a les escoles de Benavent de Segrià. *Vid.* clàusula segona del contracte.

2. Per realitzar aquestes actuacions, el concessionari ha de realitzar una sèrie d'actuacions que constitueixen la inversió de primera implantació o establiment, que es detallen en el propi contracte, i que, segons aquest, ascendeixen a la quantitat de 2.220.000 pessetes (= 13.342,47 euros). El concessionari s'obliga a realitzar aquestes actuacions per compte de l'Ajuntament, renunciant expressament al cost de finançament, és a dir, que l'Ajuntament haurà de retornar al concessionari el capital invertit segons el quadre d'amortització que consta a la proposta, sense cap cost financer. Aquí encaixa manifestar que aquesta Secretaria no coneix aquesta proposta, ja que en els arxius i documents existents a l'Ajuntament no es troba gran part de la documentació i la que existeix –en nombroses ocasions– no conté cap tipus de diligència que permeti acreditar la seva autenticitat, consistint en simples documents impresos en paper ordinari. Del mateix mode, les dades comptables existents a l'Ajuntament són pràcticament inexistents en relació amb els ingressos i despeses relatives a la concessió del servei d'abastament d'aigua; aquest informe, per tant, és hereu d'aquest extrems. *Vid.* clàusula segona del contracte.

3. Atès la durada del contracte, a la finalització de la concessió restarà, en relació amb aquestes inversions de primer establiment, una part pendent d'amortitzar, que serà a càrrec del concessionari aliè que sigui adjudicatari de la nova o posterior concessió. *Vid.* clàusula segona del contracte.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

4. La retribució del concessionari ve constituïda per les tarifes a aplicar als usuaris, que són les següents: a) ús domèstic: 26 ptes./m³ fins a 6 m³/mes, amb un excés de 27 ptes./m³; b) ús industrial: 27 ptes./m³; i c) manteniment de comptador: 700 ptes./comptador/any. *Vid.* clàusula quarta del contracte.

5. Aquesta retribució produeix un dèficit durant l'any 2000 de 184.853 pessetes (= 1.110,99 euros), del que es fa càrrec íntegrament el concessionari. *Vid.* clàusula quarta del contracte.

6. Pels períodes posteriors al primer any (*id est*, a partir de l'any 2000) el dèficit serà eixugat amb càrrec a les tarifes. *Vid.* clàusula quarta del contracte.

7. La durada d'aquest contracte és de 4 anys, des del 1 de gener del 2000 al 31 de desembre del 2003. El contracte indica que acabarà el dia 1 de gener de 2004; aquesta Secretaria considera aquest còmput un error de càlcul, essent el seu *dies ad quem* el dia 31 de desembre de 2003, i no el dia 1 de gener de 2004, ex article 48.2 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim jurídic de les Administracions Públiques i del procediment administratiu comú. *Vid.* clàusules primera i cinquena del contracte.

I 8. La *lex contractus* es complementa amb els articles 155 *et seqüens* de la LCAP.

Quarta.- Termini de la concessió.

Al meu judici, el termini de la concessió avui liquidant-se té una capital importància a aquests efectes liquidadors, és per aquest motiu que em detinc en aquest aspecte.

La durada *de iure* de la concessió derivada del contracte de 21 de desembre de 1999 és des del 1 de gener del 2000 al 31 de desembre del 2003. La durada *de facto* de la concessió ha estat des del 1 de gener del 2000 al 31 de desembre de 2010, la qual cosa suposa una ampliació del termini concessional de 7 anys addicionals, una extensió no originàriament prevista del 175 % del termini primitiu signat, de la *lex contractus*.

D'entrada, aquesta pròrroga tàcita en cap cas s'hauria d'haver produït; és contrària a l'ordenament jurídic *-id est*, al principi de concurrència i a les normes de licitació contractual-, de manera que l'1 de gener del 2004 el concessionari hauria d'haver cessat en la seva responsabilitat de prestar el servei; i l'Ajuntament, adoptar les mesures necessàries per l'eficàcia d'aquest cessament *-la primera, la licitació d'una nova concessió-*. Efectivament, el contracte no diu res sobre possibles pròrrogues.

L'ampliació del termini concessional no és mecanisme correcte per mantenir l'equilibri econòmic derivat de la concessió per l'exercici del *ius variandi* administratiu; *vid.*, en aquest sentit, el següent:

- STS de 25 de maig de 2006 (número de recurs 8777/2003; ponent: MARTÍNEZ-VARES GARCÍA; FJ. 4): «[...] Tanto el art. 164 de la Ley de Contratos del Estado, Ley 13/1995, de 18 de mayo, de contratos de las Administraciones Públicas, como su precedente el art. 74 de la Ley de Contratos del Estado, Decreto 923/1965, de 8 de abril, permiten a la Administración modificar el contrato de gestión de servicios públicos por razones de interés público, pero el núm. 2 del art. 164 de la Ley añade que "cuando las modificaciones afecten al régimen financiero del contrato, la Administración deberá compensar al contratista de manera que se mantenga el equilibrio de los supuestos económicos que fueron considerados como básicos en la adjudicación del contrato", [...]. La sociedad recurrente afirma en el motivo que no necesariamente puede concluirse que la compensación ha de ser económica, puesto que la norma lo que señala es que producida la modificación la Administración "deberá compensar al contratista de manera que se mantenga el equilibrio en la adjudicación del contrato", y ello bien puede hacerse prolongando el tiempo de la prestación del servicio por la empresa que lo realiza puesto que de ese modo se mantendría el equilibrio de los supuestos básicos que se tuvieron en cuenta para la adjudicación del contrato. Ahora bien esa interpretación no se deduce de las normas antes mencionadas, ni tampoco de los artículos 127 y 128 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales, por que la ampliación del contrato, o, en otro caso, la pròrroga del mismo no está contemplada en aquel que tiene una duración limitada establecida necesariamente en el pliego de cláusulas administrativas particulares, así como las de las pròrrogas de que pueda ser objeto, de modo que la pretendida



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

compensación vía ampliación del contrato o prórroga del mismo para compensar de ese modo al contratista por la ruptura del equilibrio de los supuestos económicos que fueron considerados como básicos en la adjudicación del contrato, vulnera el principio general de la contratación pública que se refiere a la libre concurrencia, puesto que de prorrogarse o ampliarse el contrato para compensar al concesionario de los desembolsos económicos que en este caso concreto vino obligado a hacer, al modificarse el contrato en cuanto al modo de prestación del mismo, llevaría consigo que la Administración impidiese que al concluir el contrato se volviese a licitar el mismo, conculcando de ese modo el derecho de los particulares o sociedades que legítimamente aspirasen a ser adjudicatarios del servicio a la conclusión del mismo, haciendo así ilusoria la libre concurrencia en la contratación pública. [...]» (sic).

- Informe 7/2006, de 24 de març del 2006, de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa del Estado (consideració jurídica 2a): «[...] la prórroga del plazo de la concesión para mantener el equilibrio económico-financiero de la concesión no puede aplicarse a supuestos de gestión del servicio público de agua potable [...]» (sic).

Per tant, el contracte i la prestació del servei pel concessionari hauria d'haver finat el 31 de desembre del 2003. La pròrroga tàcita fins el 31 de desembre de 2010 no s'hauria d'haver produït. I en cap cas l'ampliació del termini concessional es pot configurar com un mecanisme de manteniment de l'equilibri econòmic de la concessió, *id est* de la proporcionalitat o *aequalitas* de les prestacions respectives de les parts, a l'excepció que una norma singular amb rang de llei ho autoritzi expressament –*vid.* Informe de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa del Estado de 17 de març de 1999, expedient 47/1998, en matèria de concessions d'autopistes).

Sigui com sigui, la pròrroga o ampliació del termini concessional es va produir; i no es tracta d'una ampliació menor, circumstancial o de detall mentre es tramita l'adjudicació de la nova concessió, ben al contrari, es tracta d'una ampliació que ha multiplicat quasi per tres el termini previst a la *lex contractus*, de 4 a 11 anys.

Des de l'1 de gener de 2004, el concessionari no tenia cap dret a prestar el servei, de manera que l'ordre expressa o presumpta del representant de l'Ajuntament en el sentit de mantenir la prestació del servei no s'hauria d'haver produït i, en cas de produir-se, el concessionari no hauria d'haver-la acatat, ja que, recordem, en un Ajuntament no mana l'Alcalde, el Ple, la Junta de Govern Local o qualsevol altre òrgan col·legiat o unipersonal, ho fa la norma jurídica, la llei, essent aquí aquesta el contracte signat el 21 de desembre de 1999, amb totes les seves mancances. Això que és expressió del principi de legalitat i el *positive bindung* de la Administració al mateix, cal recordar-ho en aquest moment.

Al concessionari, a partir de l'1 de gener del 2004, res li lligava a la prestació del servei, de manera que si li resultava antieconòmic podria haver, simplement, deixat de prestar el servei i cap retret se li hauria d'haver realitzat. Ben al contrari, ha tingut que ser l'Ajuntament el que ha posat punt final a la concessió nascuda l'1 de gener de 2000, per la qual cosa entén aquesta Secretaria que la prestació per part del concessionari de un servei que li resultava antieconòmic i que no té el deure legal de prestar s'instal·la a la categoria de mala o temerària administració de la mercantil, aspecte que l'Ajuntament no té per què responsabilitzar-se o atendre ex article 251.3 ROAS.

Cinquena.- Impagats del servei.

A reserva de la liquidació de la facturació realitzada pel període juny – desembre del 2010, els impagats del servei segons el concessionari ascendeix a 29.898,83 euros.

De conformitat amb el Registre d'entrades de l'Ajuntament, el concessionari ha comunicat per escrit els següents impagats des del 2005 (no hi ha un registre informàtic anterior a l'any 2005, la qual cosa fa complexa la cerca en anys anteriors):

- Entrada 401/2005, de 30 de març de 2005; impagats gener – juny 2004 i juliol – desembre 2004, sense concretar el deute.

- Entrada 1170/2005, de 5 d'octubre de 2005; impagats gener – juny 2005, per import de 148,66 euros.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

- Entrada 217/2006, de 24 de febrer de 2006; impagats gener – juny 2005 i juliol – desembre 2005, per import de 13.658,60 euros.
- Entrada 1408/2006, de 20 de juny de 2006; impagats per import de 9.316,13 euros.
- Entrada 1806/2006, de 26 de setembre de 2006; impagats juliol – desembre 2005 i gener – juny 2006, per import de 8.876,08 euros.
- Entrada 261/2007, de 20 de febrer de 2007; al Registre només consta l'ofici.
- Entrada 341/2007, de 5 de març de 2007; impagats gener – juny 2006 i juliol – desembre 2006, per import de 4.909,96 euros.
- Entrada 1123/2007, de 4 de setembre de 2007; al Registre només consta l'ofici.
- Entrada 1466/2007, de 13 de novembre de 2007; impagats juliol – desembre 2005, gener – juny 2006, juliol – desembre 2006, i gener – juny 2007, per import de 1.118,49 euros.
- Entrada 220/2008, de 19 de febrer de 2008; impagats gener – juny 2007 i juliol – desembre 2007, per import de 3.288,37 euros.
- Entrada 1167/2008, de 26 d'agost de 2008; impagats juliol – desembre 2007 i gener – juny 2008, per import de 1.585,99 euros.
- Entrada 158/2009, de 12 de febrer de 2009; impagats gener – juny 2008 i juliol – desembre 2008, per import de 6.849,52 euros.
- Entrada 497/2009, de 18 de maig de 2009; impagats gener – juny 2007, juliol – desembre 2007, i gener – juny 2008, per import de 1.002,65 euros.
- Entrada 531/2009, de 27 de maig de 2009; comunicació de suspensió del subministrament dels clients impagats.
- Entrada 850/2009, d'1 de setembre de 2009; impagats juliol – desembre 2008, i gener – juny 2009, per import de 2.734,82 euros.
- Entrada 244/2010, de 2 de març de 2010; impagats gener – juny 2009, i juliol – desembre 2009, per import de 4.886,30 euros.
- Entrada 888/2010, de 25 d'agost de 2010; impagats juliol – desembre 2009, i gener – juny 2010, per import de 2.732,53 euros.
- Entrada 488/2011 (corregida), de 4 de març de 2011; impagats gener – juny 2010 i juliol – desembre 2010, per import de 5.586,20 euros.

Com s'observa, el concessionari ha comunicat a aquest Ajuntament els diferents supòsits d'impagament. L'Ajuntament no només no ha iniciat el procediment de constrenyiment ex article 252 ROAS, sinó que en data 12 de juny de 2009 va sol·licitar al concessionari que «no es procedeixi al tall del servei, atesos els danys que es podrien ocasionar a les explotacions ramaderes» (*sic*).

Aquest criteri ha estat canviat radicalment per la nova Secretaria de l'Ajuntament, que sí ha realitzat els tràmits adients pel cobrament, a través de constrenyiment, dels primers deutes en que s'ha pogut pronunciar, *id est* els comunicats pel concessionari en data 4 de març de 2011 (entrada número 488/2011) –*vid.* Decret d'Alcaldia número 68/2011, de 9 de març de 2011, i les 20 providències de constrenyiment signades per la Tresoreria en data 9 de març de 2011, que figuren a l'expedient municipal número 25/2011–.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

El concessionari té dret a les contraprestacions econòmiques previstes al contracte ex article 163 LCAP i, si l'Ajuntament no ha tingut la diligència adient per garantir aquest dret del concessionari mitjançant la incoació dels expedients executius –facultat aliena al concessionari ex article 156.1 *in fine* LCAP–, no ha d'ésser el concessionari el que resulti perjudicat.

En conclusió, el concessionari, en liquidació de la concessió 2000/2010, té dret a l'abonament per part de l'Ajuntament de la quantitat de 29.898,83 euros en concepte d'impagats del servei, incrementat en els interessos de demora escaients (5,00 %), en funció dels deutes que a data d'avui estiguin impagats i la seva extensió temporal, aspecte que el concessionari haurà d'acreditar ja que en aquest Ajuntament no es disposa d'aquesta informació detallada.

En relació amb els deutes impagats, la Tresoreria de l'Ajuntament hauria d'incoar el corresponent procediment executiu, és a dir, la via de constrenyiment, de tots aquells deutes tributaris que no hagin prescrit (recordem que l'acció de cobrament de deutes tributaris prescriu als 4 anys).

Sisena.- Dèficit de l'explotació.

Segons la declaració presentada pel concessionari, el dèficit d'explotació acumulat ascendeix a la quantitat de 74.897,18 euros.

L'article 251.3 ROAS preveu que, en tot cas, la retribució prevista per al concessionari s'ha de calcular de manera que permeti, mitjançant una bona i ordenada administració, amortitzar durant el termini de la concessió el cost de l'establiment del servei, cobrir les despeses d'explotació i obtenir un marge normal del benefici industrial, sens perjudici del fons de reversió establert.

En aquest sentit, es considera que la retribució (les tarifes) fixades en la clàusula quarta del contracte signat en data 21 de desembre de 1999 compleix aquest precepte i es considera, per tant, una retribució suficient, sens perjudici que el propi contracte especifiqui un dèficit durant el primer any calculat en 1.110,99 euros, concretant el contracte que d'aquest deute es fa càrrec íntegrament el concessionari.

El contracte també especifica que pels períodes posteriors al primer any el dèficit serà eixugat amb càrrec a les tarifes.

L'establiment de les tarifes és competència unilateral de l'Administració, de manera que el principi bàsic de tota concessió és que, amb independència de l'import d'aquestes tarifes, la retribució del concessionari sigui suficient; suficiència que, en tot cas, es calcula en funció d'allò signat en el contracte de data 21 de desembre de 1999. El manteniment de l'equilibri econòmic de la concessió, manifestat en la signatura del contracte, és l'eix medul·lar de la concessió, deure legal del concedent i no obligació contractual.

En observació d'aquest equilibri econòmic, aquesta Secretaria no entén com, mantenint-se les mateixes taxes/tarifes, el dèficit de l'exercici 2000 és de 1.110,99 euros segons el contracte, i el de l'exercici 2001, és de 10.245,79 euros, segons la liquidació presentada pel concessionari. Aquí l'equació financera del contracte s'ha desvirtuat totalment; ruptura que s'ha tingut que deure a una modificació evidentment substancial de l'objecte del contracte, ja que suposa un increment del 922,22 % del dèficit produït d'un any (2000) per l'altre (2001).

L'Administració té el deure de mantenir l'equilibri concessional, segons el que es dedueix al contracte; si cada exercici posterior al primer any (2000), s'ha produït un dèficit –segons la liquidació presentada pel concessionari– de 10.245,79 euros (2001), 10.952,74 euros (2002), i 9.834,41 euros (2003), és el resultat de: a) una modificació essencial de l'objecte concessional que suposi un increment de les despeses assumides pel concessionari; o b) una temeritat en la fixació primera de les tarifes, que es mostra radicalment insuficients pel manteniment del servei, el que seria contrari a l'article 251.3 ROAS.

En data 30 de desembre de 2004, es publica al BOP de Lleida número 165, unes noves tarifes que incrementen el preu del servei (només cito l'ús domèstic) de 26 pessetes/m³ (=0,1563 €/m³) fins a 6 m³/mes i un excés de 27 pessetes/m³ (=0,1623 €/m³), a 0,1854 €/m³ fins a 60 m³/semestre, i no



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

obstant, el dèficit dels anys posteriors continua: 12.040,20 euros (2008), 11.659,03 (2009), i 8.435,45 euros (2010). *Vid.* documents annexes I i VIII.

Aquestes dades deficitàries contrasten amb les tarifes ofertades pel mateix concessionari i publicades al BOP de Lleida número 182, de 30 de desembre de 2010 (*v.gr.*, 0,1832 €/m³ fins a 30 m³, per trimestre), i l'atorgament per part del mateix concessionari d'un cànon concessional a favor de l'Ajuntament de 20.000,00 euros anuals! *Vid.* documents annexes IX, X i XI.

L'interès legítim per a les dos parts era, aplicant-se una tarifes de 26 i 27 pessetes/m³ i un manteniment de 700 pessetes/comptador/any, obtenir un dèficit a l'any 2000 de 1.110,99 euros del que es feia càrrec el concessionari. El que no entenc aquesta Secretaria és còm el dèficit de l'exercici segon ascendeix un 922,22 % del produït a l'any anterior, mantenint-se les mateixes taxes aprovades per l'Ajuntament. La meua pregunta és la següent: ¿era voluntat de l'Ajuntament incrementa les taxes per a l'exercici 2001 en la mateixa proporció que s'ha incrementat el dèficit del servei entre l'any 2000 i el 2001, *id est*, en un 922,22 %? Així es podria deduir, al menys, del contracte de 21 de desembre de 1999 quan estipula que *pels períodes posteriors al primer any el dèficit serà eixugat amb càrrec a les tarifes.*

Desconec, no obstant, la voluntat de l'Ajuntament en 1999, i l'extrema brevetat del contracte no permet deduir gran cosa més. El cert, amb tot, és que el consum de 5 m³ d'aigua en un mes a l'any 2000, tenia un cost per a l'usuari domèstic de 0,7815 euros; a l'exercici 2011, de 0,9160 euros –no s'inclou l'IVA–. Si ha això li sumem l'evolució ordinària dels preus i que a partir de la nova concessió, el *dies a quo* de la qual va ser el dia 1 de gener de 2011, el concessionari –que curiosament és el mateix que el prestador del servei des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010–, atorga a l'Ajuntament un cànon anual de 20.000,00 euros (quasi un terç del pressupost de gestió del servei), i tenint-se en compte, a més, que a partir de l'1 de gener de 2011 el concessionari es fa càrrec també del servei de clavegueram, de manera que les taxes addicionals que es percebin per aquest servei no superaran, en cap cas, el cost de prestació del mateix *ex article 24.2 del Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març*, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei reguladora de les Hisendes locals, aquesta Secretaria no aconsegueix entendre els dèficits anuals manifestats i exigits pel concessionari, si no és per modificacions obligatòriament substancials en la prestació del servei, imposats en el seu cas per l'Administració, i que, per descomptat correspon carregar amb la prova al concessionari, al ser ell qui les afirma (*ei incumbit probatio qui dicit non qui negat*).

Considerant allò exposat *supra*, tenint en compte allò esmentat en la consideració jurídica quarta d'aquest informe, tenint en compte que les tarifes inicials són suficients per amortitzar el cost de l'establiment, cobrir les despeses i obtenir un marge normal de benefici industrial *ex article 251.3 ROAS*, i tenint en compte que el concessionari ha mantingut la prestació del servei –no restant obligat a fer-ho– fins que l'Ajuntament ha incoat una nova licitació de la concessió –de la que ha obtingut major beneficis que anteriorment; d'entrada, per primer cop, existeix un cànon concessional a favor de l'Ajuntament–, aquesta Secretaria considera que no se ha produït cap dèficit del servei, ben al contrari, s'ha produït alguna de les següents circumstàncies: a) l'obtenció d'un benefici industrial del concessionari entre els anys 2004 a 2010 al que no tenia cap tipus de dret, degut essencialment a la deixadesa de l'Ajuntament en incoar un nou procediment de licitació per terminació de l'anterior; o b) una temerària administració pels representants de la mercantil concessionària consistent en contractar unes tarifes originals manifestament insuficients, o consistent en mantenir la prestació d'un servei absolutament antieconòmic i deficitari. Tant d'una cosa com de l'altra de les citades en la lletra b), no té perquè respondre aquest Ajuntament, amb l'excepció que el concessionari acrediti l'exercici d'un *ius variandi* per part de l'Administració que comporti una reducció de les seves retribucions (*v.gr.*, reducció de les tarifes aprovades) o un increment de les seves despeses (*v.gr.*, la imposició de noves obligacions); extrems la càrrega de la prova dels quals correspon al concessionari, que és el que ha de motivar i provar el dèficit manifestat.

Concloc. Aquesta Secretaria considera, per l'exposat, que no procedeix reconèixer cap indemnització al concessionari en concepte de dèficits de la concessió 2000/2010, ja que l'Ajuntament no ve obligat a garantir una quota de benefici al concessionari, sinó simplement l'equilibri econòmic contractual i la *aequalitas* del que es deriva del mateix, no essent asseguradora dels beneficis del concessionari.

Setena.- Factures per obres i serveis realitzats pel concessionari pendents de pagament.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Dins d'aquest apartat cal diferenciar 4 grups:

A. La factura rubricada *Creu de Benavent del Segrià*, per import de 6.942,60 euros, no té vinculació amb el contracte de concessió del servei d'abastament d'aigua i, per tant, no és aquest el moment de pronunciar-se sobre la mateixa. No procedeix ara l'abonament d'aquesta factura al·legada pel concessionari.

B. Hi ha una sèrie de factures que responen a riscos imprevisibles, a saber: *Danys ocasionats per les gelades al mes de desembre 2001* (4.669,99 euros); *Reparació Tram Cooperativa* (788,75 euros); *Reparació de danys i desperfectes* (983,88 euros); *Avaria passatge de la Morera (S. pociello)* (85,60 euros); i *Modificació i neteja de la captació per assegurar l'abastament* (2.060,80 euros).

De les dades que consten a l'Ajuntament, únicament hi ha constància de dos factures pendents de pagament, sens perjudici que la mercantil interessada acrediti la presentació al Registre de l'Ajuntament de les altres en el seu dia i es comprovi el seu no pagament. Són les següents:

- Factura rubricada *Reparació Tram Cooperativa*, per import de 788,75 euros, que resta pendent de pagament en la liquidació d'exercicis tancats de l'exercici 2009.

- I factura rubricada *Modificació i neteja de la captació per assegurar l'abastament*, per import de 2.060,80 euros, que si bé no consta com a pendent de pagament en la liquidació de l'exercici 2009, si ho està segons els documents en paper d'aquest Ajuntament.

La teoria de la imprevisió o del risc imprevisible exigeix que l'Administració comparteixi amb el concessionari els riscos que de forma imprevisible hagin pogut sorgir amb la finalitat d'evitar el col·lapse total del servei concedit. Suposa una coparticipació de concedent i concessionari en els riscos sobrevinguts; no es tradueix en una compensació integral dels perjudicis soferts pel concessionari al llarg de la seva gestió; no és, en definitiva, una garantia de benefici del concessionari, ni una assegurança que cobreixi les possibles pèrdues a que pugui donar lloc normalment l'explotació del servei.

La coparticipació en els riscos sobrevinguts pot adoptar modalitats molt diferents: revisió de tarifes, atorgament o augment de subvencions, canvi del sentit del cànon concessional, atorgament de bestretes sense interès, supressió de favoritismes, o qualsevol altra mesura de caire econòmic.

Si aquesta liquidació s'hagués produït amb efectes de 31 de desembre de 2003, és indubtable que l'Ajuntament tindria que assistir econòmicament al concessionari en respecte de la teoria del risc imprevisible, a la coparticipació –no assumptió íntegra i exclusiva– en aquestes despeses imprevisibles.

Com l'ampliació del termini concessional no es pot utilitzar com criteri o mecanisme de recuperació de l'equilibri econòmic perdut per riscos imprevisibles i, atès que a pesar d'aquests riscos, l'actuació del concessionari en relació amb els mateixos ha tendit a garantir el manteniment en la prestació del servei, l'Ajuntament, liquidant en data 31 de desembre de 2010, ha de coparticipar en aquestes despeses imprevisibles; coparticipació que, en absència d'altres criteris i com conseqüència de la falta de documentació contractual i en l'expedient i comptabilitat municipal, pot establir-se en el 50,00 %.

Per tant, correspon reconèixer al concessionari una indemnització de 1.424,78 euros en concepte de liquidació dels riscos sobrevinguts en execució de la concessió 2000/2010, relatius a les factures *Reparació Tram Cooperativa* i *Modificació i neteja de la captació per assegurar l'abastament*, que són les úniques que, segons les dades d'aquest Ajuntament, resten pendents de pagament, sens perjudici que l'interessat acrediti la presentació de les altres factures al Registre de l'Ajuntament, en el seu dia, i es comprovi la seva falta de pagament.

C. Hi ha una sèrie de factures relatives a inversions realitzades pel concessionari, a saber: *Obra camí del Torricó* (2.573,52 euros); *Obra zona d'expansió del municipi de Benavent* (7.900,28 euros); *Obra zona expansió del municipi de Benavent* (3.762,92 euros); *Obra canalització Avinguda Gaudí del municipi de*



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Benavent (702,67 euros); Obra xarxa aigua potable (5.158,05 euros); Serveis afectats per l'obra de la rotonda Ctra. Benavent (1.516,47 euros); Canalització Camí d'Altorricó (126,60 euros); Canalització expansió municipi fins carret. Lleida (1.012,30 euros); Canalització expansió municipi Dn-110 (3.841,20 euros); Instal·lació canonada concedero marisc (374,83 euros); Analítica de la Granja Florejach (59,81 euros); Canalització de l'obra situada al carrer Pau Casals (1.257,92 euros); Desplaçament de l'omplidor de cues al camí de Rosselló (1.505,19 euros); Muntatge de la canonada de 110 mm de polietilè per la instal·lació d'hidrants (11.950,59 euros); i Canonada per la granja del Sr. Ferran Accensi (362,73 euros).

El contracte signat en data 21 de desembre de 1999 no concreta absolutament res sobre la reversió dels béns afectats a la concessió, el que suposa, ja d'entrada, un autèntic problema als efectes de liquidar la concessió, ja que tal i com afirma GARCÍA DE ENTERRÍA, «las precisiones del clausulado concesional son insustituibles a estos efectos, dada la inevitable generalidad de los preceptos legales aplicables en cada caso» (sic).

En aquest sentit, l'article 170.1 LCAP determina que *en los supuestos de resolución, la Administración abonará, en todo caso, al contratista el precio de las obras e instalaciones que, ejecutadas por éste, hayan de pasar a propiedad de aquélla, teniendo en cuenta su estado y el tiempo que restare para la reversión.*

Les instal·lacions a que fa referència les factures esmentades són relatives a obres d'ampliació i extensió de les canalitzacions adients per la prestació del servei, béns que per estar afectes al servei han de revertir a l'Administració. Aquest *biens de retour* han de revertir gratuïtament a l'Administració amb l'excepció de que no hagin estat íntegrament amortitzats, com succeeix en aquest cas, de manera que l'Administració a d'abonar aquesta diferència sense cap cost financer ex article 170.1 LCAP i clàusula primera del contracte de 21 de desembre de 1999.

En aquest sentit, l'import total d'aquestes factures a abonar per l'Administració ascendeix a la quantitat de 26.627,73 euros, essent les següents:

- Obra camí del Torricó, pendent de pagament en la liquidació d'exercicis tancats de l'exercici 2009.
- Obra zona d'expansió del municipi de Benavent, pendent de pagament en la liquidació d'exercicis tancats de l'exercici 2009.
- Obra canalització Avinguda Gaudí del municipi de Benavent, pendent de pagament en la liquidació d'exercicis tancats de l'exercici 2009.
- Canalització de l'obra situada al carrer Pau Casals, pendent de pagament en la liquidació d'exercicis tancats de l'exercici 2009.
- Muntatge toma de reg a la rotonda de la Ctra. D'Albesa, si bé no consta com a pendent de pagament en la liquidació de l'exercici 2009, si ho està segons els documents en paper d'aquest Ajuntament.
- Desplaçament de l'omplidor de cubes del camí de Rosselló, *ibídem* que l'anterior.
- Muntatge de la canonada de 110 mm de polietilè per la instal·lació d'hidrants, *ibídem* que l'anterior.
- Canonada per la granja del Sr. Ferran Accensi, *ibídem* que l'anterior.

Les factures restants no es tenen en consideració perquè no té aquest Ajuntament constància de les mateixes, sens perjudici de que el concessionari demostrí el contrari (de manera que en aquest cas sí que s'hauran d'abonar per part de l'Ajuntament). Així mateix, es considera que la factura *Analítica de la Granja Florejach*, per import de 59,81 euros, ha d'ésser objecte de no consideració a efectes de liquidació de la concessió perquè fa referència a la gestió del servei amb plenes garanties higièniques sanitàries, obligació assumida pel concessionari ex clàusula segona del contracte de 21 de desembre de 1999.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Si l'import de les factures per *biens de retour* no amortitzats ascendeix a la quantitat de 26.627,73 euros, i l'amortització acumulada ascendeix –segons el parer del concessionari– a 20.084,11 euros, procedeix abonar al concessionari l'import de 6.543,62 euros, en concepte de pagament de les obres realitzades pel concessionari que han de revertir a l'Ajuntament.

D. En últim lloc, dins d'aquest apartat de factures per obres i serveis realitzats pel concessionari pendents de pagament, trobem les inversions de primera implantació per import de 11.543,84 euros.

De conformitat amb la clàusula segona, darrer apartat, del contracte signat en data 21 de desembre de 1999, aquestes despeses de primera implantació s'han tingut que amortitzar a 31 de desembre de 2003 (*dies ad quem* de la concessió original) a través de la retribució del concessionari, *id est*, les tarifes que, segons l'article 251.3 ROAS, han d'ésser suficients per, entre altres, amortitzar les despeses de l'establiment del servei. A més, d'existir alguna part no amortitzada, s'ha de fer càrrec el concessionari aliè adjudicatari de la nova concessió segons la *lex contractus*.

Per tant, no procedeix cap abonament en concepte d'inversions de primera implantació en aquesta liquidació de l'antiga concessió 2000/2010.

Vuitena.- Garantia definitiva.

Consumat el procediment i extingit el contracte, la fiança definitiva ha d'ésser retornada al concessionari. Procedeix retornar la garantia definitiva dipositada en efectiu, al concessionari, per import de 751,27 euros.

Novena.- Resultat de la liquidació.

Segons el parer d'aquesta Secretaria, procedeix reconèixer al concessionari una indemnització al seu favor en concepte de liquidació de la concessió pel servei municipal d'abastament d'aigua pel període 1 de gener de 2000 al 31 de desembre de 2003, prorrogada tàcitament fins al 31 de desembre de 2010, per import de 27.605,62 euros, incrementada amb els interessos de demora dels deutes tributaris impagats, amb el següent detall:

- (+) 29.898,83 euros, en concepte de serveis impagats.
- (+) 1.424,78 euros, en concepte d'actuacions per riscos imprevisibles.
- (+) 6.543,62 euros, en concepte de *biens de retour* no amortitzats.
- (+) 751,27 euros, en concepte de devolució garantia definitiva.
- (-) 11.012,88 euros, en concepte de fons de reposició a favor de l'Ajuntament.

L'import resultant ha d'ésser incrementat amb els interessos de demora dels deutes tributaris impagats i, si el concessionari ho acredita, en l'import de les obres i serveis pendents no amortitzats que, en el seu dia, hagués posat en coneixement d'aquest Ajuntament, i en les actuacions per riscos imprevisibles que resultessin pendents de pagament en el cas que s'haguessin presentat pel concessionari al Registre de l'Ajuntament en el moment de produir-se.

Així mateix, s'ha de requerir al concessionari perquè concreti, exactament, quins són els usuaris i quines són les liquidacions (amb indicació del termini i la quota), que han resultat impagats, a efectes de fiscalitzar que, en el seu dia, el concessionari hagués comunicat aquest fet a l'Ajuntament.

Desena.- Procediment.

Segons el parer d'aquesta Secretaria, l'aprovació d'aquesta liquidació correspon al Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià, per majoria simple, ja que és el competent per acordar la seva finalització i la incoació del procediment per adjudicar el nou contracte de gestió del servei municipal d'abastament d'aigua i clavegueram ex Disposició Addicional Segona de la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Segons el parer d'aquesta Secretaria, abans de resoldre aquest procediment, és preceptiu formular proposta de resolució, notificar-la a l'interessat, i atorgar-li tràmit d'audiència ex article 84 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim jurídic de les Administracions Públiques i del procediment administratiu comú.

Onzena.- S'adjunta al present informe els següents annexos (còpies), rubricats per Secretaria, a efectes de comprensió íntegra del mateix:

- Annex I.- Contracte administratiu de concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià, de data 21 de desembre de 1999.
- Annex II.- Sol·licitud de liquidació de la concessió 2000/2010 presentada per la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. (número d'entrada 328/2011 al Registre de l'Ajuntament, de data 14 de febrer del 2011).
- Annex III.- Carta de pagament de la fiança definitiva de la concessió 2000/2003 dipositada pel concessionari.
- Annex IV.- Sentència del Tribunal Suprem 3561/2006, de 25 de maig del 2006 (número de recurs 8777/2003); ponent: MARTÍNEZ-VARES GARCÍA.
- Annex V.- Informe 7/2006, de 24 de març del 2006, de la Junta Consultiva de Contratació Administrativa del Estado.
- Annex VI.- Entrada al Registre de l'Ajuntament número 531/2009, de 27 de maig del 2009, de comunicació per part del concessionari de la suspensió del subministrament dels clients impagats.
- Annex VII.- Sortia del Registre de l'Ajuntament número 363/2009, de 12 de juny del 2009, de requeriment per part d'Alcaldia al concessionari de que no es procedeixi al tall del servei dels impagats.
- Annex VIII.- Pàgina 85 del BOP de Lleida número 165, de 30 de desembre del 2004, de publicació del preu públic per la prestació de serveis de l'empresa Cassa Aigües Depuració, SA.
- Annex IX.- Pàgines 96 i 97 del BOP de Lleida número 182, de 30 de desembre del 2010, de publicació de l'Ordenança Fiscal número 17, reguladora de la Taxa pel subministrament d'aigua i clavegueram.
- Annex X.- Pàgines 45 i 46 del BOP de Lleida número 27, de 22 de febrer de 2011, de publicació de la correcció d'un error en relació amb la tarifa ramadera bovina.
- Annex XI.- Estat d'ingressos i de despeses presentat pel concessionari que ha resultat adjudicatari en la licitació de la concessió 2011/2030.

No obstant, l'Alcaldia i el Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià decidiran el que creguin adient» (sic).

En data 24 de març de 2011, el Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià va adoptar el següent acord:

«8. Expedient 26/2011.- Aprovació, si s'escau, de la proposta de resolució de la liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'11 de gener del 2000 fins al 31 de desembre del 2010.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

[...]

ACORD

Primer.- Formular, en relació amb l'expedient municipal número 26/2011, la següent proposta de resolució, tot afegint *in voce* el següent al paràgraf tercer *in fine* de l'apartat primer de la proposta d'Alcaldia: [...] *resta condicionada a la presentació d'aquesta informació per part del concessionari, "i a la seva fiscalització per l'Ajuntament"*:

Primer.- *Reconèixer al concessionari Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització al seu favor en concepte de liquidació de la concessió pel servei municipal d'abastament d'aigua pel període 1 de gener del 2000 al 31 de desembre del 2003, prorrogada tàcitament fins al 31 de desembre del 2010, per import de 27.605,62 euros, amb el següent detall:*

- (+) 29.898,83 euros, en concepte de serveis impagats.
- (+) 1.424,78 euros, en concepte d'actuacions per riscos imprevisibles.
- (+) 6.543,62 euros, en concepte de bens de retour no amortitzats.
- (+) 751,27 euros, en concepte de devolució de la garantia definitiva.
- (-) 11.012,88 euros, en concepte de fons de reposició a favor de l'Ajuntament.

L'import de 29.898,83 euros, en concepte de serveis impagats, s'actualitzarà amb els interessos de demora corresponents (5,00 %), en funció de la dilació temporal dels deutes existents. A aquests efectes, el concessionari Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., concretarà taxativament quins subjectes passius i quines liquidacions (amb indicació dels períodes de facturació i l'import) són els que resulten impagats. L'eficàcia del reconeixement de la indemnització en allò que fa referència a aquest concepte de serveis impagats, resta condicionada a la presentació d'aquesta informació per part del concessionari, i a la seva fiscalització per l'Ajuntament.

Es requereix a la Tresoreria de l'Ajuntament que, a la vista de la relació facilitada pel concessionari, incoï el procediment executiu en relació amb els deutes tributaris que no hagin prescrit.

Segon.- *Considerar, amb aquesta indemnització a favor del concessionari Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., saldada la concessió derivada del contracte administratiu de concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià, de data 21 de desembre de 1999.*

Tercer.- *Requerir a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. que indiqui la forma desitjada per fer efectiu el pagament d'aquesta indemnització; en cas contrari, serà dipositada en la corresponent caixa de dipòsits.*

Segon.- *Requerir a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. perquè presenti, en el termini de quinze (15) dies hàbils, comptador a partir del dia següent al de la recepció de la notificació corresponent, al Registre de l'Ajuntament el detall dels usuaris pendents de pagament, amb indicació dels períodes de facturació que resten, a data d'avui, impagats i de les seves respectives quotes, a efectes de: a) fiscalitzar que aquests van ser comunicats, en el seu dia a l'Ajuntament mitjançant el Registre General –en cas contrari, no procedirà la indemnització per aquest concepte–; i b) calcular els interessos de demora corresponents (5,00 %).*

Tercer.- *Atorgar a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., un termini d'audiència de quinze (15) dies hàbils, comptador a partir del dia següent al de la recepció de la notificació corresponent, perquè pugui visualitzar l'expedient, i al·legar i presentar els documents i justificacions que cregui escaients en relació amb la proposta de resolució prevista en l'apartat anterior.*

Quart.- *Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui aquest acord a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.» (sic).*



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

En data 14 d'abril de 2011, amb número 811, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat pel Sr. Rubén Facerías Espurz, mitjançant el qual adjunta escrit signat pel Sr. Paulino García Suárez, en nom i representació de Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., actuant com a Director General Adjunt, consistint aquest escrit en tres al·legacions a la proposta de resolució plenària de 24 de març de 2011, adjuntant documentació annexa.

En data 19 d'abril de 2011, amb número 848, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat pel Sr. Rubén Facerías Espurz, mitjançant el qual adjunta còpia de les factures que resten pendents de pagament segons la relació que es va presentar el passat 14 d'abril de 2011 amb registre d'entrada número 811 i sol·licitant que formin part annexa d'aquesta documentació.

En data 29 d'abril de 2011, la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià va evacuar informe del tenor literal següent:

«INFORME DE SECRETARIA

Expedient municipal número 26/2011. Liquidació de la concessió de la gestió del servei municipal de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010.

En compliment de la providència d'Alcaldia de data 20 d'abril de 2011, que és del tenor literal següent: «Únic.- Que la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià evacui informe de legalitat sobre la liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010, segons la proposta presentada pel concessionari Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., la proposta de resolució aprovada pel Ple de l'Ajuntament en data 24 de març de 2011, i les al·legacions presentades per la mercantil interessada en data 14 d'abril de 2011 i 19 d'abril de 2011, amb número d'entrada al Registre de l'Ajuntament 811 i 848, respectivament» (*sic*), informo favorablement l'adopció de la següent proposta per part del Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià, a instància de l'Alcaldia, ja que aquesta Secretaria observa una discrepància entre les taxes aprovades pel Ple i autoritzades en el seu dia per la Comissió de Preus de Catalunya, i les aplicades pel concessionari:

«PROPOSTA D'ALCALDIA

Expedient municipal número 26/2011.

En data 24 de març de 2011, el Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià, en la seva sessió ordinària número 3/2011, va adoptar segons consta a l'acta de la sessió, un acord que, a reserva de l'aprovació definitiva de l'acta en la propera sessió ordinària que es celebri, és literalment com segueix:

«[...]

ACORD

Primer.- Formular, en relació amb l'expedient municipal número 26/2011, la següent proposta de resolució, tot afegint *in voce* al paràgraf tercer *in fine* de l'apartat primer de la proposta d'Alcaldia: [...] *resta condicionada a la presentació d'aquesta informació per part del concessionari, "i a la seva fiscalització per l'Ajuntament"*:

Primer.- Reconèixer al concessionari Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització al seu favor en concepte de liquidació de la concessió pel



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

servei municipal d'abastament d'aigua pel període 1 de gener del 2000 al 31 de desembre del 2003, prorrogada tàcitament fins al 31 de desembre del 2010, per import de 27.605,62 euros, amb el següent detall:

- (+) 29.898,83 euros, en concepte de serveis impagats.*
- (+) 1.424,78 euros, en concepte d'actuacions per riscos imprevisibles.*
- (+) 6.543,62 euros, en concepte de biens de retour no amortitzats.*
- (+) 751,27 euros, en concepte de devolució de la garantia definitiva.*
- (-) 11.012,88 euros, en concepte de fons de reposició a favor de l'Ajuntament.*

*L'import de 29.898,83 euros, en concepte de serveis impagats, s'actualitzarà amb els interessos de demora corresponents (5,00 %), en funció de la dilació temporal dels deutes existents. A aquests efectes, el concessionari Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., concretarà taxativament quins subjectes passius i quines liquidacions (amb indicació dels períodes de facturació i l'import) són els que resulten impagats. L'eficàcia del reconeixement de la indemnització en allò que fa referència a aquest concepte de serveis impagats, resta condicionada a la presentació d'aquesta informació per part del concessionari, **i a la seva fiscalització per l'Ajuntament** [la negreta és meua].*

[...]» (sic).

En data 14 d'abril de 2011, amb número 811, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat pel Sr. Rubén Facerías Espurz, mitjançant el qual adjunta escrit signat pel Sr. Paulino García Suárez, en nom i representació de Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., actuant com a Director General Adjunt, consistint aquest escrit en tres al·legacions a la proposta de resolució plenària de 24 de març de 2011, adjuntant documentació annexa.

En data 19 d'abril de 2011, amb número 848, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat pel Sr. Rubén Facerías Espurz, mitjançant el qual adjunta còpia de les factures que resten pendents de pagament segons la relació que es va presentar el passat 14 d'abril de 2011 amb registre d'entrada número 811 i sol·licitant que formin part annexa d'aquesta documentació.

De la documentació presentada, especialment la de 19 d'abril de 2011, s'observa en algunes factures que els preus unitaris aplicats a consums domèstics són els següents:

Exemple factura número DC006302011:

- Quota de servei: 13,20 euros.
- Tram 1 (fins a 60 m3): 0,2036 euros/m3.
- Tram 2 (de 60 m3 a 120 m3): 0,3628 euros/m3.
- Tram 3 (a partir de 120 m3): 0,5665 euros/m3.

Tenint en compte que l'Ordenança Fiscal reguladora del preu públic per la prestació de serveis de l'empresa Cassa Aigües Depuració, S.A. publicada al Butlletí Oficial de la Província de Lleida número 165, de data 30 de desembre de 2004, que és la última modificació realitzada en els preus públics / taxes del servei de subministrament d'aigua, sense computar la que va tenir entrada en vigor a partir de l'1 de gener de 2011, preveu preus diferents que, en comparació amb la factura DC006302011 serien els següents:

- Quota de servei: 12,00 euros.
- Tram 1 (fins a 60 m3): 0,1854 euros/m3.
- Tram 2 (de 60 m3 a 120 m3): 0,3304 euros/m3.
- Tram 3 (a partir de 120 m3): 0,5158 euros/m3.

Preus que són els que en el seu dia va autoritzar la Comissió de Preus de Catalunya (DOGC número 4358, de data 7 d'abril de 2005).



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

De conformitat amb el requeriment que en data 24 de març de 2011 el Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià va realitzar al concessionari, i de conformitat amb els articles 42.5.a) i 78 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim jurídic de les Administracions Públiques i del procediment administratiu comú, aquesta Alcaldia proposa al Ple, el següent:

ACORD

Primer.- Requerir a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per a que, en relació amb l'expedient municipal número 26/2011, relatiu a la liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010, expliqui i motivi perquè les taxes aplicades a les factures aplicades no es corresponen amb les publicades al BOP de Lleida número 165, de data 30 de desembre de 2004 i aprovades per la Comissió de Preus de Catalunya, tot presentant els motius jurídics escaients per defensar aquest increment aplicat.

Segon.- Requerir a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per a que, en relació amb l'expedient municipal número 26/2011, relatiu a la liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010, presenti en relació amb cada usuari impagat factura completa per cada període de facturació, on consti les següents dades: data d'emissió, període de facturació, lectura anterior, lectura actual, consum real, total factura, i detall de la factura (indicant la quota de servei, la tributació per cada tram, la tributació del cànon de l'aigua, i l'IVA).

Tercer.- Atorgar a l'interessat un termini de quinze dies hàbils, comptador a partir del dia següent al de la recepció de la corresponent notificació, perquè atengui el present requeriment.

Quart.- Acordar la suspensió del termini per resoldre i notificar el procediment corresponent durant el termini del present requeriment.

Cinquè.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui aquest acord a la mercantil interessada».

L'adopció d'aquesta proposta i la resposta que en relació amb ella pugui donar el concessionari ho considero essencial a efectes de procedir amb l'examen de la legalitat de la liquidació de la concessió meritada i les al·legacions presentades pel concessionari, ja que afecta al concepte denominat "serveis impagats" la fiscalització del qual va ésser acordada pel Ple en data 24 de març de 2011.

No obstant, l'Alcaldia i el Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià decidirà el que cregui adient» (sic).

En data 5 de maig de 2011, el Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià va adoptar el següent acord:

«6. Expedient 26/2011.- Requerir, si s'escau, a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per a que expliqui i motivi perquè les taxes aplicables a les factures presentades pels serveis impagats no es corresponen amb les publicades al BOP de Lleida i aprovades per la Comissió de Preus de Catalunya.

[...]

ACORD

Primer.- Requerir a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per a que, en relació amb l'expedient municipal número 26/2011, relatiu a la liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010, expliqui i motivi perquè les taxes aplicades a les factures aplicades no es corresponen amb les publicades al BOP de Lleida número 165, de data 30 de desembre de 2004 i



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

aprovades per la Comissió de Preus de Catalunya, tot presentant els motius jurídics escaients per defensar aquest increment aplicat.

Segon.- Requerir a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per a que, en relació amb l'expedient municipal número 26/2011, relatiu a la liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010, presenti en relació amb cada usuari impagat factura complerta per cada període de facturació, on consti les següents dades: data d'emissió, període de facturació, lectura anterior, lectura actual, consum real, total factura, i detall de la factura (indicant la quota de servei, la tributació per cada tram, la tributació del cànon de l'aigua, i l'IVA).

Tercer.- Atorgar a l'interessat un termini de quinze dies hàbils, comptador a partir del dia següent al de la recepció de la corresponent notificació, perquè atengui el present requeriment.

Quart.- Acordar la suspensió del termini per resoldre i notificar el procediment corresponent durant el termini del present requeriment.

Cinquè.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui aquest acord a la mercantil interessada» (*sic*).

En data 17 de maig de 2011, amb número 1007, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat pel Sr. Rubén Facerías Espurz, Cap de Servei de la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., del tenor literal següent: «Com a resposta a la vostra petició de documentació requerida en l'acord municipal de data 6 de maig de 2011 [vol dir, 5 de maig de 2011] i amb número de sortida 1240, li adjuntem relació de totes les factures impagades dels abonats d'aquest municipi fins al segon semestre de 2010 per tal de que formi part de l'expedient municipal número 26/2011 relatiu a la liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià» (*sic*). Consten a l'expedient 171 factures impagades.

En data 17 de maig de 2011, amb número 1008, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat per la Sra. Marisa, empleada de Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., del tenor literal següent: «Relació d'abonats que han pagat els rebuts pendents a dia d'avui: 330302 - 330090 - 330510 - 330498 - 330387 - 330122 - 330707 - 330640» (*sic*).

En data 17 de maig de 2011, amb número 1015, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat pel Sr. Rubén Facerías Espurz, Cap de Servei de la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., del tenor literal següent: «Com a complement a la documentació registrada avui, en data 17 de maig de 2011, amb número d'entrada 1007, li adjuntem relació de documents que han format part dels tràmits tarifaris i que han generat les modificacions tarifaries corresponents aplicades els anys 2005, 2007 i 2008. [...]» (*sic*).

FONAMENTS JURÍDICS.

Ibidem que al meu Informe de Secretaria de data 21 de març de 2011, que es reproduïx *supra*.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

DOCTRINA.

Ibídem que al meu Informe de Secretaria de data 21 de març de 2011, que es reproduïx *supra*.

PART DISPOSITIVA DE L'INFORME DE SECRETARIA.

De conformitat amb aquest supòsit de fet, antecedents, fonaments jurídics, i doctrina sectorial afectada, aquesta Secretaria evacua les següents,

CONSIDERACIONS JURÍDIQUES

Primera.- Naturalesa jurídica de les entrades 811 i 848 presentades per l'interessat.

Les entrades 811 i 848 presentades per l'interessat tenen la naturalesa jurídica d'al·legacions a la proposta de resolució formulada pel Ple en data 24 de març de 2011 ex article 84 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les Administracions Públiques i del procediment administratiu comú (*infra*, LRJAPiPAC), i ex article 51 de la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les Administracions Públiques de Catalunya (*infra*, LRJAPiPCat).

El *dies ad quem* del termini d'audiència i presentació de documents –de quinze dies hàbils– atorgat pel Ple de l'Ajuntament és el dia 15 d'abril de 2011. En conseqüència, l'escrit amb registre d'entrada 811, de 14 d'abril de 2011, es va presentar dins de termini; pel contrari, l'escrit amb registre d'entrada 848, de 19 d'abril de 2011, és extemporani. Amb tot, una interpretació flexible de la norma administrativa que regula el procediment administratiu inspirada en els principis antiformalistes de l'article 76.3 LRJAPiPAC imposa admetre a tràmit ambdós escrits.

Segona.- Naturalesa jurídica de les entrades 1007, 1008 i 1015 presentades per l'interessat.

Les entrades 1007, 1008 i 1015 presentades per l'interessat tenen la naturalesa jurídica d'al·legacions al requeriment formulat pel Ple en data 5 de maig de 2011 ex article 78 LRJAPiPAC. Requeriment que té l'objecte de completar i actualitzar l'escrit d'al·legacions a la proposta de resolució plenària de data 14 d'abril de 2011 (número entrada 811) que, al parer d'aquesta Secretaria, és el document principal on es recull la posició de l'interessat front a la proposta de resolució plenària de data 24 de març de 2011; els altres documents (números d'entrada 848, 1007, 1008 i 1015) són annexions a aquest document principal.

És per això que el Ple de l'Ajuntament ha de pronunciar-se essencialment sobre les al·legacions expressades per l'interessat en el seu escrit d'al·legacions (811), tenint en compte, no obstant, la integritat de l'expedient (848, 1007, 1008, i 1015).



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Tercera.- Consideracions jurídiques sobre l'al·legació primera de l'escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011.

L'al·legació primera de l'escrit meritat és una observació introductòria, de presentació. Em detinc en tres consideracions que considero escaients:

1a. Presentació de l'escrit (paràgrafs 1r i 2n): «Mitjançant aquest escrit contestem a l'Ajuntament la proposta de resolució [...]. Es tracta, per tant, d'una fase administrativa prèvia a l'acord definitiu sobre la liquidació contractual de la concessió i en correspondència amb aquest caràcter, no és voluntat de CASSA entrar en polèmica amb el contingut i fonamentació, de gran nivell jurídic, de l'Informe de Secretaria que és la base de la proposta d'acord. Això correspondria a una altra fase posterior, de caire diferent, que esperem i confiem no s'arribarà a produir» (*sic*).

El procediment administratiu és la primera de les garanties generades per l'ordenament jurídic administratiu per la defensa dels drets i interessos individuals dels administrats/ciudadans; les altres dos garanties –i per aquest ordre– són el sistema de recursos administratius i el control judicial de la legalitat de l'actuació administrativa, que correspon als Jutges i Tribunals amb caràcter definitiu (*vid. GARCÍA DE ENTERRÍA, Curso de Derecho Administrativo, II*, Editorial Civitas, onzena edició, pàgines 451 i 452).

Entre altres, el procediment administratiu està inspirat pel principi de contradicció. En termes constitucionals estrictes no hi ha, doncs, procediment vàlid si no existeix igualtat d'oportunitats entre les parts en cadascuna de les peces, tràmits o moments processals, és a dir, si no existeix un autèntic debat contradictori tant sobre els fets, como sobre la seva qualificació jurídica (Sentència constitucional de 10 d'abril de 1981) –*vid. García de Enterría, op. cit.*, pàgina 475).

L'interessat demanda el pagament per aquest Ajuntament de 143.723,25 euros en, amb prou feines, set pàgines –sense comptar els documents annexos–, sense esmentar un sol article, sense citar un sol autor, sense al·legar una sola sentència. O la petició de l'interessat és tan evident que no requereix major discussió ni motivació, o sol·licitar aquest *petitum* en set pàgines em sembla precipitat. És cert que la nova llei ritual de 1998, seguint les pautes d'una important Sentència constitucional de 25 de setembre de 1995, ha posat punt final a la teoria revisora de la jurisdicció contenciós administrativa i ha obert definitivament les portes judicials a qualsevol comportament il·lícit de l'Administració, si bé aquest Secretari observa com l'interessat no exprimeix els seus raonaments jurídics en seu administrativa, i suggereix que aquest comportament s'efectuarà en ulteriors instàncies, a les que confia no arribar. Al meu judici, aquest comportament és deixar escapar la primera de les garanties que en defensa dels drets i interessos legítims s'atorga als ciutadans; aspecte que, en última instància, el control judicial –si es produeix– dels actes que, si s'escau, adopti l'Ajuntament, haurà de tenir en



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

consideració, no tant en relació amb l'objecte d'un possible procés judicial, que com recordem està caracteritzat per la superació de la teoria revisora de l'acte administratiu i per la subjectivació complerta de la justícia administrativa posant en peu un complet sistema de pretensions dels recurrents que poden, i han de, abastar qualsevol exigència de tutela efectiva dels seus drets i interessos legítims, únic i necessari objecte del procés –*vid.* GARCÍA DE ENTERRÍA, *op. cit.*, pàgina 641–, però sí en relació amb peticions accessòries (*v.gr.*, condemnes en costes), ja que considero que també és en aqueta fase –la del procediment administratiu– l'ordinària para exposar *in totum* els arguments i posicionaments jurídics de l'interessat; perquè confiar en ulteriors garanties –recursos administratius i control judicial– si en la primera ja es poden fer patents; l'economia procedimental sembla detestar aquest tipus de comodins en la màniga que l'interessat efectua. És aquest el moment contradictori –el primer, al menys–.

2a. L'interessat al·lega que en la relació administrativa amb aquest Ajuntament han d'observar-se els principis de mútua bona fe i confiança (paràgrafs 3r, 4t i 5è), i que aquests són també *lex contractus*. És evident. *Vid.* l'article 103 de la Constitució Espanyola i l'article 3 LRJAPiPAC.

3a. L'interessat al·lega que hi ha hagut una vertadera relació contractual –amb les seves característiques més essencials de bilateralitat, consentiment i voluntarietat– fins al 31 de desembre de 2010 (paràgrafs 6è, 7è, 8è i 9è). No hi ha dubte que el contracte signat el 21 de desembre de 1999 s'ha prorrogat tàcitament –i segons la meua opinió, en contra de la norma jurídica– fins al 31 de desembre de 2010. Això no es discuteix. Hi ha hagut una relació contractual *de facto* fins al 31 de desembre de 2010, però no nascuda –un cop expirada l'originària– el dia 1 de gener de 2004, sinó prorrogada la relació derivada del contracte de 1999; per la qual cosa, és aquest contracte –i el seu equilibri econòmic– el prorrogat, i no un altre. Aquesta és la *lex contractus*, que data de desembre de 1999.

Quarta.- Consideracions jurídiques sobre l'al·legació segona, apartat A, de l'escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011.

En allò que fa referència al meu raonament jurídic em remeto *in totum* a la consideració jurídica cinquena del meu Informe de 21 de març de 2011, pàgines 14, 15 i 16.

L'interessat va presentar el llistat actualitzat del concepte "impagats del servei", que ascendeix a 33.827,12 euros, tant resumit en un quadre (*vid.* escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011) com en suport factura (*vid.* escrit amb registre 848, de 19 d'abril de 2011), tal i com li va requerir el Ple de l'Ajuntament mitjançant el seu acord de 24 de març de 2011.

Posteriorment, en data 5 de maig de 2011, el Ple de l'Ajuntament va requerir de nou a l'interessat que presentés en relació amb cada usuari impagat factura complerta, en lloc d'escrit resum dels seus deutes. Requeriment que l'interessat va



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

acomplir mitjançant el seu escrit amb número d'entrada 1007, de data 17 de maig de 2011. Així mateix, aquest dia 17 de maig de 2011, va presentar l'escrit amb registre d'entrada 1008, segons el qual declara una sèrie d'abonats que ja han satisfet el seu deute amb l'interessat.

Resumint:

1r. Segons les factures de serveis impagats presentades per l'interessat en els escrits amb número de registre 848 i 1007, i excloent les factures ja pagades pels abonats segons consta a l'escrit amb número de registre 1008, l'import del concepte "impagats del servei" ascendeix a la quantitat de 29.174,25 euros.

2n. Aquest import s'ha calculat tenint en compte el concepte "Total Servei d'aigua" que consta a les diferents factures presentades per l'interessat; concepte que és la retribució efectiva del concessionari i, per tant, a la que té dret, no tenint en compte ni l'IVA ni el cànon de l'ACA, tributs que seran gestionats/liquidats pel propi Ajuntament mitjançant l'aprovació d'un padró fiscal extraordinari de deutes per serveis impagats pel subministrament d'aigua que no hagin prescrit (expedient municipal número 36/2011).

3r. Els interessos en concepte de demora del cobrament i calculats a tant alçat davant la dificultat de la seva fixació temporal, es comptabilitzen en un 5,00 % - l'interès legal del diner ex Disposició Addicional Dissetena.Dos de la Llei 39/2010, de 22 de desembre, de Pressupostos Generals de l'Estat per a l'any 2011- del principal, resultant una quantitat de 1.458,71 euros.

4t. Si qualsevol abonat pagués, per qualsevol circumstància, el seu deute a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per una factura per serveis anteriors a l'1 de gener de 2011, la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. haurà de retornar la indemnització aquí prevista en allò que fa referència a l'usuari que pagués el seu deute, i procedirà a liquidar l'IVA i el cànon corresponent. La mateixa devolució realitzarà Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. a l'Ajuntament si es demostra que l'abonat ja havia satisfet a la mercantil el seu deute, és a dir, si es demostra que no era el seu cas un servei impagat i ha estat indegudament inclòs en aquest concepte de serveis impagats.

5è. L'Alcaldia i la Tresoreria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià hauran d'incoar un procediment de recaptació –voluntària i, si s'escau, executiva– de les taxes impagades, mitjançant l'aprovació d'un padró fiscal extraordinari de tots els deutes tributaris que no hagin prescrit (expedient municipal número 36/2011). Dels imports recaptats es donarà compte al concessionari per a que procedeixi a liquidar els cànon corresponents a l'Agència Catalana de l'Aigua.

Al parer d'aquesta Secretaria, la contraprestació abonada per l'usuari del servei de subministrament d'aigua és una taxa i com a tal (ex articles 15 a 19 del Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei reguladora de les Hisendes locals), l'Ajuntament no pot exigir qualsevol taxa, sinó



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

les formalment aprovades i publicades al BOP, és a dir, les previstes al BOP de Lleida número 165, de data 30 de desembre de 2004. El concessionari com a subjecte privat va incrementar les tarifes per als anys 2005, 2007 i 2008 (*vid.* escrit amb número d'entrada 1015, de data 17 de maig de 2011), davant la incorrecta actuació de l'Ajuntament i davant de la indeguda inactivitat municipal, fonamentant-se en aquest passotisme municipal (Decret 149/1988, de 28 d'abril), i atès la confiança legítima que aquesta inactivitat li va generar. Per tant, aquesta Secretaria entén que la indemnització al concessionari s'ha de realitzar amb les tarifes que legítimament l'Ajuntament de Benavent de Segrià va fer generar, confiar, al concessionari en concepte de la seva retribució, si bé l'Ajuntament únicament pot exigir als subjectes passius les taxes de conformitat amb les correctament aprovades i publicades. Aquesta situació no es pot solucionar ara, sinó que es tindria que haver realitzat en els exercicis anteriors, quan va finalitzar la concessió de 1999.

CONCLUSIÓ.- Procedeix estimar parcialment l'al·legació segona, apartat A, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i reconèixer a l'interessat Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització de 30.632,96 euros, en concepte de serveis impagats de la concessió 2000/2010, si bé condicionada aquesta indemnització a la següent condició resolutòria: si qualsevol abonat pagués, per qualsevol circumstància, el seu deute a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per una factura per serveis anteriors a l'1 de gener de 2011, la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. haurà de retornar la indemnització aquí prevista en allò que fa referència a l'usuari que pagués el seu deute, i procedirà a liquidar l'IVA i el cànon corresponent. La mateixa devolució realitzarà Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. a l'Ajuntament si es demostra que l'abonat ja havia satisfet a la mercantil el seu deute, és a dir, si es demostra que no era el seu cas un servei impagat i ha estat indegudament inclòs en aquest concepte de serveis impagats.

Cinquena.- Consideracions jurídiques sobre l'al·legació segona, apartat B, de l'escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011.

En allò que fa referència al meu raonament jurídic em remeto *in totum* a la consideració jurídica sisena del meu Informe de 21 de març de 2011, pàgines 16, 17, 18 i 19.

Aquest raonament es pot resumir de la següent manera: l'Administració no ve obligada a garantir una quota de benefici al concessionari, sinó simplement l'equilibri econòmic concessional i la *aequalitas* del contracte de 21 de desembre de 1999 ex articles 163 i 164 LCAP i articles 249.b), 251.1, 251.3 i 251.4 ROAS; no essent l'Ajuntament assegurador de cotes de benefici del concessionari.

D'allò al·legat pel concessionari resulta que el dèficit d'explotació del servei ascendeix a 76.207,21 euros, si bé el concessionari es limita a motivar que aquest dèficit es conseqüència de la falta d'augment de les tarifes; literalment diu: «Aquests dèficits d'explotació s'han produït com a conseqüència de la falta



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

d'aprovació de tarifes per part de l'Ajuntament, que reiteradament s'han demanat i no han estat ateses: des de 2004 l'Ajuntament no ha aprovat cap tarifa d'aigua» (*sic*).

És cert que l'Ajuntament no ha aprovat, des del 30 de desembre de 2004, cap nova taxa pel subministrament d'aigua, però també ho és –de cert– que el concessionari davant la inactivitat municipal va incrementar els preus pels exercicis 2007 i 2008 segons la seva pròpia proposta, per tant no és cert que les sol·licituds de tarifes pels anys 2005, 2007 i 2008 no hagin estat ateses. *Vid.* documents amb número d'entrada 1015, de data 17 de maig de 2011.

A més, amb excessiva simplicitat el concessionari es limita a afirmar que el dèficit produït és tal i que el motiu és la inactivitat administrativa; però per què s'ha produït aquesta ruptura de l'equilibri concessional, quines modificacions ha introduït l'Ajuntament al servei que imposin la redefinició de l'equilibri concessional. Aquestes qüestions –essencials considero jo– no estan motivades i/o provades; aquests extrems no es concreten, no es motiva perquè el dèficit de l'any 2003 és de 9.834,41 euros o el de l'any 2009, de 11.659,03 euros, per exemple, que referència permet concloure aquesta ruptura de l'equilibri concessional derivat del contracte de 21 de desembre de 1999. Tampoc a l'Ajuntament hi ha dades suficients per examinar aquestes qüestions, sinó és amb la participació activa del concessionari, que és qui ha realitzat la seva comptabilització.

Una pàgina no admet suficients paraules o raons per demandar 76.207,21 euros.

CONCLUSIÓ.- Procedeix desestimar l'al·legació segona, apartat B, de l'escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011, i no reconèixer cap indemnització a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. en concepte de dèficit de la concessió 2000/2010, per carència de motivació de conformitat amb els raonaments *supra* esmentats i els previstos en l'Informe de Secretaria de data 21 de març de 2011, i perquè el concessionari va aplicar *de facto* tots els increments sol·licitats per ell mateix en els exercicis 2005, 2007 i 2008, no obstant la inactivitat de l'Ajuntament.

Sisena.- Consideracions jurídiques sobre l'al·legació segona, apartat C, de l'escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011.

En allò que fa referència al meu raonament jurídic em remeto *in totum* a la consideració jurídica setena.B del meu Informe de 21 de març de 2011, pàgines 19 i 20.

L'interessat exposa dos novacions en aquest punt:

1a. Aporta tres factures que no consten en la comptabilitat municipal, és a dir, no consten pendents de pagament en els antecedents municipals.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

La factura rubricada "Reparació de danys i desperfectes al municipi de Benavent (Camí de Corbins), ocasionats durant els dies 8, 10, 13, 14, 15, 16 i 17 de gener de 2003, segons detall adjunt" no mereix cap tipus de consideració, ja que el seu destinatari no és l'Ajuntament, sinó Benito Arno e Hijos, S.A.

Les altres dos factures, rubricades "Factura corresponent a l'avaria Passatge de la Morera, 9 del municipi de Benavent" i "Danys ocasionats per les gelades el mes de desembre de 2001. Reparació d'avaries en la xarxa municipal d'aigua potable, segons detall adjunt", no consten pendents de pagament en la comptabilitat municipal. Des de l'exercici 2002 fins a la data, s'han exposat al públic vuit Comptes Anuals d'aquest Ajuntament i s'han aprovat els vuit, de manera que l'article 1218 del Código Civil atorga als documents públics un caràcter de prova del que manquen els documents privats. No consta a aquest Secretari que l'interessat hagi al·legat o impugnat cap dels Comptes Generals de l'Ajuntament on no constaven pendents de pagament les esmentades factures ara reclamades, per la qual cosa estem davant d'una evident vulneració de la teoria dels actes propis expressats pel concessionari.

Procedeix reconèixer extrajudicialment la factura "Modificació i neteja de la captació per assegurar l'abastament", per import de 2.060,80 euros, perquè si bé no consta en la comptabilitat municipal com a pendent de pagament, sí que consta pendent en suport físic, en paper, en els arxius municipals.

2a. En segon lloc, el concessionari critica la utilització del criteri del 50,00 % en la coparticipació dels esmentats riscos imprevisibles. Em remeto al raonament previst en l'Informe de 21 de març de 2011.

CONCLUSIÓ.- Procedeix estimar parcialment l'al·legació segona, apartat C, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i reconèixer a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització de 1.424,78 euros, en concepte de liquidació dels riscos sobrevinguts en execució de la concessió 2000/2010, relatius a les factures "Reparació Tram Cooperativa", i "Modificació i neteja de la captació per assegurar l'abastament", que són les úniques que, segons les dades d'aquest Ajuntament, resten pendents de pagament, de conformitat amb el següent detall:

Factura	Import (€)	Estat	Motivació	Indemnitzable
Danys ocasionats per les gelades al mes de desembre 2001	4.669,99	No consta	Art. 1218 CC Art. 121-1 a 24 CCCat	No
Reparació Tram Cooperativa	788,75	Pendent a la liquidació 2009		Sí
Reparació de danys i desperfectes	983,88	No consta	Destinatari Benito Arnó e Hijos, S.A.	No
Avaria passatge Morera	85,60	No consta	Art. 1218 CC Art. 121-1 a 24 CCCat	No
Modificació i neteja de la captació per assegurar l'abastament	2.060,80	Reconeixement extrajudicial 2011		Sí

CC = Código Civil; CCCat = Llei 29/2002, de 30 de desembre, primera Llei del Codi Civil de Catalunya.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Setena.- Consideracions jurídiques sobre l'al·legació segona, apartat D, de l'escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011.

En allò que fa referència al meu raonament jurídic em remeto *in totum* a la consideració jurídica setena.C del meu Informe de 21 de març de 2011, pàgines 20, 21 i 22.

L'interessat exposa dos novacions en aquest punt:

1a. Aporta vuit factures que no consten en la comptabilitat municipal, és a dir, no consten pendent de pagament. Tenint en compte que la documentació pública gaudeix d'una *vis específica* a efectes probatoris ex article 1218 del Código Civil, tenint en compte que una factura té com a destinatari Benito Arno e Hijos, S.A., i tenint en compte que tres d'aquestes factures són factures proforma, compleix desestimar la petició de l'interessat en allò que fa referència a l'addició de 7 factures proposades, en els termes que consten *infra*.

2a. En segon lloc, el concessionari al·lega com contrari a l'ordenament jurídic el fet de deduir l'amortització si no es reconeix simultàniament el dèficit de l'explotació: l'amortització prové dels ingressos de les tarifes, i si les tarifes són deficitàries (bé per insuficients o per falta d'aprovació) no es genera l'ingrés que permeti amortitzar (*sic*).

El concessionari té raó, però oblida que aquesta Secretaria no s'inventa del no res l'amortització deduïda; al contrari, es té en compte dades facilitades pel propi concessionari, de manera que l'amortització practicada ho és en relació amb els exercicis en els que el propi concessionari reconeix que no hi ha hagut dèficit, *id est*, els exercicis 2005, 2006 i 2007; per tant, no es dedueix l'amortització dels presumptes dèficits, sinó dels exercicis en els que el propi concessionari ha reconegut els seus guanys, ja que en el seu propi escrit no reclama dèficit d'aquest any on hi ha amortització. És, per tant, correcte, aquest plantejament.

3a. A l'Ajuntament consta pendent de pagament la factura "Obra canalització costat Coindur, segons detall adjunt", tot i que no consta comptabilitzada. Procedeix reconèixer extrajudicialment les següents factures que sí consten pendents de pagament, en suport paper, en els arxius municipals: "Muntatge toma de reg a la rotonda de la Ctra. d'Albesa i escomesa font Camí de Corbins", "Obra canalització costat Coindur, segons detall adjunt", "Desplaçament de l'omplidor de cubes al Camí de Rosselló del municipi de Benavent", "Muntatge de la canonada de 110 mm de Polietilè per la instal·lació de hidrants al carrer Proguès, segons certificació adjunta", i "Canonada per la granja del Sr. Ferran Accensi, del municipi de Benavent, segons certificació adjunta".

CONCLUSIÓ.- Procedeix estimar parcialment l'al·legació segona, apartat D, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i reconèixer a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització de 6.543,62 euros (= 26.627,73 - 20.084,11



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

[amortització]), en concepte de pagament de les obres realitzades pel concessionari que han de revertir a l'Ajuntament, de conformitat amb el següent detall:

Factura	Import (€)	Estat	Motivació	Indemnitzable
Obra camí del Torricó	2.573,52	Pendent a la liquidació 2009		Sí
Obra zona d'expansió del municipi de Benavent	7.900,28	Pendent a la liquidació 2009		Sí
Obra zona d'expansió del municipi de Benavent	3.762,92	No consta	Art. 1218 CC Art. 121-1 a 24 CCCat	No
Obra canalització Avinguda Gaudí del municipi de Benavent	702,67	Pendent a la liquidació 2009		Sí
Obra xarxa aigua potable	5.158,03	No consta	Art. 1218 CC Art. 121-1 a 24 CCCat	No
Serveis afectats per l'obra de la rotonda Ctra. Benavent	1.516,47	No consta	Destinatari Benito Arnó e Hijos, S.A.	No
Canalització Camí d'Altorrícol	126,60	No consta	Art. 1218 CC Art. 121-1 a 24 CCCat	No
Canalització expansió municipi fins carret. Lleida	1.012,30	No consta	Factura proforma	No
Canalització expansió municipi Dn-110	3.841,20	No consta	Factura proforma	No
Instal·lació canonada cocedero marisc	1.797,72	No consta	Factura proforma	No
Muntatge toma de reg a la rotonda de la Ctra. d'Albesa	374,83	Reconeixement extrajudicial 2011		Sí
Analítica de la Granja Florejach	59,81	Despesa de gestió del concessionari		No
Canalització de l'obra situada al carrer Pau Casals	1.257,92	Pendent a la liquidació 2009		Sí
Desplaçament de l'omplidor de cubes al camí de Rosselló	1.505,19	Reconeixement extrajudicial 2011		Sí
Muntatge de la canonada de 110 mm de polietilè per la instal·lació d'hidrants	11.950,59	Reconeixement extrajudicial 2011		Sí
Canonada per la granja del Sr. Ferran Accensi	362,73	Reconeixement extrajudicial 2011		Sí
Obra canalització costat Coindur, segons detall adjunt	409,63	Reconeixement extrajudicial 2011 El concessionari es dona per compensat amb càrrec al fons de reposició		No

Vuitena.- Consideracions jurídiques sobre l'al·legació segona, apartat E, de l'escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011.

En allò que fa referència al meu raonament jurídic em remeto *in totum* a la consideració jurídica setena.D del meu Informe de 21 de març de 2011, pàgina 22.

CONCLUSIÓ.- Procedeix desestimar l'al·legació segona, apartat E, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i no reconèixer cap indemnització a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. en concepte d'inversions de primera implantació en aquesta liquidació de la concessió 2000/2010.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Novena.- Consideracions jurídiques sobre l'al·legació segona, apartat F, de l'escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011.

En allò que fa referència al meu raonament jurídic em remeto *in totum* a la consideració jurídica vuitena del meu Informe de 21 de març de 2011, pàgina 22.

CONCLUSIÓ.- Procedeix estimar l'al·legació segona, apartat F, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i retornar la garantia definitiva dipositada en efectiu, a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., per import de 751,27 euros.

Desena.- Consideracions jurídiques sobre l'al·legació segona, apartat G, de l'escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011.

En el seu dia, aquesta Secretaria va tenir en consideració l'existència d'un fons de reposició perquè el propi concessionari ho va al·legar, ja que el contracte de 21 de desembre de 1999 no estableix res a l'efecte.

Aquesta Secretaria no s'inventa res i, en defecte de dades existents a l'Ajuntament, va prendre en consideració les facilitades pel concessionari. El concessionari considera que no és de rebut reconèixer l'existència d'un fons de reversió si, al mateix temps, no es reconeix l'existència del dèficit de l'explotació, ja que el fons ve creat per les tarifes. Per tant compleix entendre que el fons dotat i manifestat pel concessionari en els seus escrits de liquidació de la concessió anterior és teòric. No obstant, aquest caràcter teòric es trenca quan el propi concessionari descompta i es dona per compensat –ja que no les reclama– de fins a quatre actuacions presumptament realitzades per ell, per import total de 8.065,87 euros; per tant, alguna transcendència més que la purament teòrica té aquest fons de reversió reconegut pel concessionari.

El concessionari conclou que a l'existir dèficit no hi ha fons de reversió en termes físics. Una altra eventual conclusió podria ser que a l'existir fons de reversió en els extrems indicats pel concessionari tindria que existir superàvit i, per tant, major amortització que la deduïda dels escrits del concessionari. Tot gira en torn a l'existència, o no, de dèficit i quina és la seva quantitat; aquests extrems serien de tal fàcil prova com la presentació del compte de guanys i pèrdues individualitzat per la concessió de Benavent de Segrià de cadascun dels exercicis per part del concessionari, extrem aquest que no s'ha realitzat i que a judici d'aquesta Secretaria no permet acreditar les quantitats tan exactes de dèficit meritat pel concessionari.

El concessionari ha dotat un fons, o ha fet creure a l'Ajuntament que ha dotat un fons de reversió, del que ha deduït les despeses generades per quatre actuacions; aquesta Secretaria –seguint el mateix criteri– no entenc perquè l'excés sobrant d'aquest fons no es pot compensar amb el seu import els restants *biens de retour* i altres conceptes a favor del concessionari, quan aquesta mateixa operació sí s'ha realitzat pel concessionari, i prova d'això és que el concessionari no reclama en



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

concepte de "factures inversions realitzades pel concessionari" les quatre actuacions ja descomptades d'un fons que qualifica de condicional.

CONCLUSIÓ.- Procedeix desestimar l'al·legació segona, apartat G, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, presentada per Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per ésser contrària a la seva pròpia actuació.

De conformitat amb totes aquestes consideracions jurídiques, PROPOSO:

PRIMER.- Estimar parcialment l'al·legació segona, apartat A, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i reconèixer a l'interessat Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització de 30.632,96 euros, en concepte de serveis impagats de la concessió 2000/2010, si bé condicionada aquesta indemnització a la següent condició resolutòria: si qualsevol abonat pagués, per qualsevol circumstància, el seu deute a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per una factura per serveis anteriors a l'1 de gener de 2011, la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. haurà de retornar la indemnització aquí prevista en allò que fa referència a l'usuari que pagués el seu deute, i procedirà a liquidar l'IVA i el cànon corresponent. La mateixa devolució realitzarà Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. a l'Ajuntament si es demostra que l'abonat ja havia satisfet a la mercantil el seu deute, és a dir, si s'acredita que no era el seu cas un servei impagat i ha estat indegudament inclòs en aquest concepte de serveis impagats.

SEGON.- Desestimar l'al·legació segona, apartat B, de l'escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011, i no reconèixer cap indemnització a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. en concepte de dèficit de la concessió 2000/2010, per carència de motivació de conformitat amb els raonaments *supra* esmentats i els previstos en l'Informe de Secretaria de data 21 de març de 2011, i perquè el concessionari va aplicar *de facto* tots els increments sol·licitats per ell mateix en els exercicis 2005, 2007 i 2008, no obstant la inactivitat de l'Ajuntament.

TERCER.- Estimar parcialment l'al·legació segona, apartat C, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i reconèixer a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització de 1.424,78 euros, en concepte de liquidació dels riscos sobrevinguts en execució de la concessió 2000/2010, relatius a les factures "Reparació Tram Cooperativa" i "Modificació i neteja de la captació per assegurar l'abastament", que són les úniques que, segons les dades d'aquest Ajuntament, resten pendents de pagament.

QUART.- Estimar parcialment l'al·legació segona, apartat D, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i reconèixer a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització de 6.543,62 euros, en concepte de pagament de les obres realitzades pel concessionari que han de revertir a l'Ajuntament.

CINQUÈ.- Desestimar l'al·legació segona, apartat E, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i no reconèixer cap indemnització a Cassa Aigües i



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Depuració, S.L.U. en concepte d'inversions de primera implantació en aquesta liquidació de la concessió 2000/2010.

SISÈ.- Estimar l'al·legació segona, apartat F, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i retornar la garantia definitiva dipositada en efectiu, a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., per import de 751,27 euros.

SETÈ.- Desestimar l'al·legació segona, apartat G, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, presentada per Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per ésser contrària a la seva pròpia actuació.

VUITÈ.- Reconèixer, de conformitat amb els set apartats anteriors, a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització al seu favor en concepte de liquidació de la concessió pel servei municipal d'abastament d'aigua pel període 1 de gener de 2000 al 31 de desembre de 2003, prorrogada tàcitament fins al 31 de desembre de 2010, per import de 28.339,75 euros, amb el següent detall:

Operació	Concepte	Import (€)
+	Serveis impagats.	29.174,25
+	Interessos per demora del pagament dels serveis impagats.	1.458,71
+	Actuacions per riscos imprevisibles.	1.424,78
+	<i>Biens de retour</i> no amortitzats.	6.543,62
+	Devolució de garantia definitiva.	751,27
-	Fons de reposició a favor de l'Ajuntament.	11.012,88
=	TOTAL	28.339,75

La indemnització pels conceptes *serveis impagats* i *interessos per demora del pagament dels serveis impagats*, resta condicionada a la següent condició resolutòria: si qualsevol abonat pagués, per qualsevol circumstància, el seu deute a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per una factura per serveis anteriors a l'1 de gener de 2011, la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. haurà de retornar la indemnització aquí prevista en allò que fa referència a l'usuari que pagués el seu deute, i procedirà a liquidar l'IVA i el cànon corresponent. La mateixa devolució realitzarà Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. a l'Ajuntament si es demostra que l'abonat ja havia satisfet a la mercantil el seu deute, és a dir, si s'acredita que no era el seu cas un servei impagat i ha estat indegudament inclòs en aquest concepte de serveis impagats.

NOVÈ.- Considerar, amb aquesta indemnització a favor de Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., saldada la concessió derivada del contracte administratiu de concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià, de data 21 de desembre de 1999.

DESÈ.- Procedir al pagament de la indemnització prevista en l'apartat vuitè d'aquest acord amb càrrec a l'aplicació pressupostària 4-270,01 *Liquidació anterior concessió servei municipal d'aigua*, amb un crèdit de 50.000,00 euros, de l'estat de



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

despeses del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2011.

ONZÈ.- Requerir a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. que indiqui, en el termini de cinc dies hàbils comptador a partir del dia següent al de la recepció de la corresponent notificació, el número de compte corrent bancari on practicar la transferència de la indemnització meritada; en cas contrari, la indemnització meritada serà dipositada en la corresponent caixa de dipòsits a la disposició de Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.

DOTZÈ.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui aquest acte a la mercantil interessada, incloent en la resolució l'informe de Secretaria de data 21 de març de 2011, l'informe de Secretaria de data 29 d'abril de 2011, i el present informe de data 6 de juliol de 2011, a efectes de motivació *per relationem ex* article 89.5 LRJAPAC.

No obstant, l'Alcaldia, la Tresoreria i el Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià decidiran el que creguin adient» (*sic*).

De conformitat amb aquest Informe de la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià, l'Alcaldia proposa al Ple, i aquest aprova per 5 vots a favor del grup polític municipal de PM i del PPC, 2 abstencions substancials del grup polític municipal de CiU, i 2 abstencions presencials del Sr. Sales i del Sr. Bernal, el següent:

ACORD

Primer.- Estimar parcialment l'al·legació segona, apartat A, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i reconèixer a l'interessat Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització de 30.632,96 euros, en concepte de serveis impagats de la concessió 2000/2010, si bé condicionada aquesta indemnització a la següent condició resolutòria: si qualsevol abonat pagués, per qualsevol circumstància, el seu deute a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per una factura per serveis anteriors a l'1 de gener de 2011, la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. haurà de retornar la indemnització aquí prevista en allò que fa referència a l'usuari que pagués el seu deute, i procedirà a liquidar l'IVA i el cànon corresponent. La mateixa devolució realitzarà Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. a l'Ajuntament si es demostra que l'abonat ja havia satisfet a la mercantil el seu deute, és a dir, si s'acredita que no era el seu cas un servei impagat i ha estat indegudament inclòs en aquest concepte de serveis impagats.

Segon.- Desestimar l'al·legació segona, apartat B, de l'escrit amb registre 811, de 14 d'abril de 2011, i no reconèixer cap indemnització a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. en concepte de dèficit de la concessió 2000/2010, per carència de motivació de conformitat amb els raonaments *supra* esmentats i els previstos en l'Informe de



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Secretaria de data 21 de març de 2011, i perquè el concessionari va aplicar *de facto* tots els increments sol·licitats per ell mateix en els exercicis 2005, 2007 i 2008, no obstant la inactivitat de l'Ajuntament.

Tercer.- Estimar parcialment l'al·legació segona, apartat C, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i reconèixer a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització de 1.424,78 euros, en concepte de liquidació dels riscos sobrevinguts en execució de la concessió 2000/2010, relatius a les factures "Reparació Tram Cooperativa" i "Modificació i neteja de la captació per assegurar l'abastament", que són les úniques que, segons les dades d'aquest Ajuntament, resten pendents de pagament.

Quart.- Estimar parcialment l'al·legació segona, apartat D, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i reconèixer a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització de 6.543,62 euros, en concepte de pagament de les obres realitzades pel concessionari que han de revertir a l'Ajuntament.

Cinquè.- Desestimar l'al·legació segona, apartat E, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i no reconèixer cap indemnització a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. en concepte d'inversions de primera implantació en aquesta liquidació de la concessió 2000/2010.

Sisè.- Estimar l'al·legació segona, apartat F, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, i retornar la garantia definitiva dipositada en efectiu, a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., per import de 751,27 euros.

Setè.- Desestimar l'al·legació segona, apartat G, de l'escrit amb registre 811, de data 14 d'abril de 2011, presentada per Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per ésser contrària a la seva pròpia actuació.

Vuitè.- Reconèixer, de conformitat amb els set apartats anteriors, a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. una indemnització al seu favor en concepte de liquidació de la concessió pel servei municipal d'abastament d'aigua pel període 1 de gener de 2000 al 31 de desembre de 2003, prorrogada tàcitament fins al 31 de desembre de 2010, per import de 28.339,75 euros, amb el següent detall:

Operació	Concepte	Import (€)
+	Serveis impagats.	29.174,25
+	Interessos per demora del pagament dels serveis impagats.	1.458,71
+	Actuacions per riscos imprevisibles.	1.424,78
+	<i>Biens de retour</i> no amortitzats.	6.543,62
+	Devolució de garantia definitiva.	751,27
-	Fons de reposició a favor de l'Ajuntament.	11.012,88
=	TOTAL	28.339,75

La indemnització pels conceptes *serveis impagats* i *interessos per demora del pagament dels serveis impagats*, resta condicionada a la següent condició



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

resolutòria: si qualsevol abonat pagués, per qualsevol circumstància, el seu deute a Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. per una factura per serveis anteriors a l'1 de gener de 2011, la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. haurà de retornar la indemnització aquí prevista en allò que fa referència a l'usuari que pagués el seu deute, i procedirà a liquidar l'IVA i el cànon corresponent. La mateixa devolució realitzarà Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. a l'Ajuntament si es demostra que l'abonat ja havia satisfet a la mercantil el seu deute, és a dir, si s'acredita que no era el seu cas un servei impagat i ha estat indegudament inclòs en aquest concepte de serveis impagats.

Novè.- Considerar, amb aquesta indemnització a favor de Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., saldada la concessió derivada del contracte administratiu de concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià, de data 21 de desembre de 1999.

Desè.- Procedir al pagament de la indemnització prevista en l'apartat vuitè d'aquest acord amb càrrec a l'aplicació pressupostària 4-270,01 *Liquidació anterior concessió servei municipal d'aigua*, amb un crèdit de 50.000,00 euros, de l'estat de despeses del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2011.

Onzè.- Requerir a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. que indiqui, en el termini de cinc dies hàbils comptador a partir del dia següent al de la recepció de la corresponent notificació, el número de compte corrent bancari on practicar la transferència de la indemnització meritada; en cas contrari, la indemnització meritada serà dipositada en la corresponent caixa de dipòsits a la disposició de Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.

Dotzè.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui aquest acte a la mercantil interessada, incloent en la resolució l'informe de Secretaria de data 21 de març de 2011, l'informe de Secretaria de data 29 d'abril de 2011, i l'informe de Secretaria data 6 de juliol de 2011, a efectes de motivació *per relationem ex* article 89.5 LRJAPiPAC.

4. Expedient 34/2011.- Aprovació, si s'escau, de la resolució de la liquidació de la concessió del servei municipal de llar d'infants l'Estelada de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per període 1 de gener de 2001 al 31 de juliol de 2002, prorrogada tàcitament fins a l'1 d'octubre de 2010.

Atès que en data 5 de maig de 2011, el Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià, en la seva sessió extraordinària número 6/2011, va formular proposta de resolució de l'expedient meritat, del tenor literal següent: «Primer.- Reconèixer a la concessionària Sra. Belén Rubinat Arqué una indemnització al seu favor en concepte de liquidació de la concessió pel servei municipal de llar d'infants l'Estelada de l'Ajuntament de Benavent de Segrià pel període 1 de gener de 2001 al



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

31 de juliol de 2002, prorrogada tàcitament fins a l'1 d'octubre de 2010, per import de 9.381,41 euros, [...]» (*sic*).

Atès que en data 25 de maig de 2011, la Secretaria Intervenció de l'Ajuntament de Benavent de Segrià va certificar que finalitzat el tràmit d'audiència de quinze dies hàbils atorgat a la interessada s'ha presentat la següent al·legació per part de la Sra. M. Belén Rubinat Arqué (número 963 d'entrada al Registre General de l'Ajuntament, en data 10 de maig de 2011): «Que feu efectiu el pagament de 9.381,41 euros al nº de compte habitual» (*sic*).

De conformitat amb els articles 155 i següents de la Llei 13/1995, de 18 de maig, de Contractes de les Administracions Públiques, la Disposició Transitòria Primera de la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic, els articles 243 a 265 del Decret 179/1995, de 13 de juny, pel qual s'aprova el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals de Catalunya, i el Contracte de 2 de gener de 2001 i el Plec de condicions econòmic administratives i d'explotació que han de regir el concurs, l'Alcaldia proposa al Ple, i aquest aprova per 7 vots a favor del grup polític municipal de PM, del PPC i de CiU, i 2 abstencions presencials del Sr. Sales i del Sr. Bernal, el següent:

ACORD

Primer.- Reconèixer a la concessionària Sra. Belén Rubinat Arqué una indemnització al seu favor en concepte de liquidació de la concessió pel servei municipal de llar d'infants l'Estelada de l'Ajuntament de Benavent de Segrià pel període 1 de gener de 2001 al 31 de juliol de 2002, prorrogada tàcitament fins a l'1 d'octubre de 2010, per import de 9.381,41 euros, amb el següent detall:

- (+) 601,01 euros, en concepte de devolució de la garantia definitiva.
- (+) 8.456,60 euros, en concepte de subvenció pel manteniment de l'equilibri econòmic.
- (+) 323,80 euros, en concepte de perjudicis produïts pel rescat de la concessió i despeses sufragades per l'interessat.

Els següents conceptes no es consideren indemnitzables:

- Rebut de l'OAGRTL, per import de 20,56 euros, quota Cambra de Comerç de Lleida, per considerar-se una despesa pròpia del concessionari.

- Factures A11/273 de Assess. Integral Torrefarrera, S.L.U., per import de 70,80 euros, i S/000141 de Asesoria Laboral Subirà, per considerar-se pròpies del concessionari.

- Rebuts pendents de cobrament del curs 2009/2010, per import de 370,54 euros, perquè el reconeixement de la subvenció per import de 8.456,60 euros manté ja l'equilibri econòmic de la concessió.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Segon.- Considerar, amb aquesta indemnització a favor del concessionari Sra. Belén Rubinat Arqué, saldada la concessió derivada del contracte administratiu de gestió del servei municipal de la Llar d'Infants en règim de concessió, de data 2 de gener de 2001.

Tercer.- Procedir a l'abonament de la indemnització a través de transferència bancària, al compte corrent indicat per l'interessat.

Quart.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui aquest acord a la interessada.

5. Expedient 36/2011.- Aprovació, si s'escau, definitiva del padró fiscal extraordinari de la taxa pel subministrament d'aigua en relació amb els subjectes passius pendents de pagament de l'anterior concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010.

Atès que en data 5 de maig de 2011, el Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià va aprovar provisionalment el padró fiscal extraordinari de la taxa pel subministrament d'aigua en relació amb els subjectes passius pendents de pagament de l'anterior concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010, que consta de 136 registres, amb un import total de 28.272,13 euros.

Atès que aquest acord d'aprovació provisional es va sotmetre a un tràmit d'informació pública per un termini de 30 dies hàbils mitjançant anunci publicat al taulell d'edictes de l'Ajuntament en data 10 de maig de 2011, i al Butlletí Oficial de la Província de Lleida número 74, de 21 de maig de 2011.

Atès que en data 29 de juny de 2011, la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià ha certificat la no presentació per part dels interessats de cap al·legació, reclamació o observació relativa a l'aprovació provisional del padró fiscal meritat, excepció feta dels escrits amb entrades al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià números 1007 i 1015, presentats per Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., que fan referència a totes les factures impagades dels abonats d'aquest municipi fins al segon semestre de 2010, i a la documentació consistent en la relació de documents que han format part dels tràmits tarifaris i que han generat les modificacions tarifaries corresponents aplicades als anys 2005, 2007 i 2008.

Atès que les quotes de la taxa pel subministrament d'aigua correctament aprovades per aquest Ajuntament són les previstes a la pàgina 85 del Butlletí Oficial de la Província de Lleida número 165, de 30 de desembre de 2004.

Atès que les Administracions Públiques es regeixen pel principi de legalitat i, concretament, per la seva vessant positiva (*positive bindung*), tenint que exigir les



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

taxes en les quantitats correctament aprovades i publicades als diaris oficials. I atès la confecció per part de la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià de la proposta del padró fiscal meritat ajustat a les taxes vigents.

De conformitat amb els articles 15 a 19 i 20 del Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes locals, la Llei 58/2003, de 17 de desembre, General Tributària, i la incorrectament denominada Ordenança fiscal reguladora del preu públic per la prestació de serveis de l'empresa Cassa Aigües Depuració, SA (BOP de Lleida número 165, de 30 de desembre de 2004), l'Alcaldia proposa al Ple, i aquest aprova per 7 vots a favor del grup polític municipal de PM, del PPC, i de CiU, i 2 abstencions presencials del Sr. Sales i del Sr. Bernal, el següent:

ACORD

Primer.- Aprovar definitivament el padró fiscal extraordinari de la taxa pel subministrament d'aigua en relació amb els subjectes passius pendents de pagament de l'anterior concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010, que consta de 136 registres, amb els imports totals següents:

Concepte	Import	Unitat
Metres cúbics pendents de pagament	43.343,00	m ³
Taxa subministrament aigua (sense IVA)	21.170,34	€
IVA de la taxa pel subministrament d'aigua	1.537,64	€
Cànon Agència Catalana de l'Aigua (sense IVA)	4.917,38	€
IVA del cànon de l'Agència Catalana de l'Aigua	376,44	€
Import total del padró fiscal extraordinari	28.001,80	€

Segon.- Aprovar com a període voluntari de pagament de les quotes corresponents a cada subjecte passiu el comprés entre els dies 1 de setembre de 2011 i 31 d'octubre de 2011, ambdós inclosos. Durant el termini voluntari de pagament els interessats podran sol·licitar els aplaçaments i fraccionaments reglamentàriament previstos; finalitzat el termini voluntari de pagament, la Tresoreria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià incoarà el corresponent procediment executiu dels deutes tributaris impagats.

Tercer.- Informar als subjectes passius que les formes de pagament dels deutes tributaris meritats són les següents:

a) En efectiu, a l'Ajuntament de Benavent de Segrià (Plaça de l'Ajuntament, número 1, de Benavent de Segrià, CP. 25132), en horari de 8:00 a 15:00 hores, de dilluns a divendres, excloent els dies festius.

b) Mitjançant domiciliació bancària, prèvia sol·licitud de l'interessat al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià (Plaça de l'Ajuntament, número 1,



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

de Benavent de Segrià, CP. 25132, en horari de 8:00 a 15:00 hores, de dilluns a divendres, excloent els dies festius).

c) Mitjançant transferència bancària, indicant el nom de l'interessat i la descripció del pagament, al següent compte corrent de titularitat municipal: la Caixa, 2100 0524 79 0200052018.

Quart.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que diligenciï el padró fiscal extraordinari de la taxa pel subministrament d'aigua en relació amb els subjectes passius pendents de pagament de l'anterior concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010, definitivament aprovat.

Cinquè.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui aquest acord de forma individual als interessats, indicant el deute tributari de cada interessat.

Sisè.- Requerir a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., concessionària del servei municipal d'abastament d'aigua, que declari davant de l'Agència Catalana de l'Aigua l'import dels cànon meritats. Finalitzat el termini de cobrament voluntari, aquest Ajuntament facilitarà a la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U. l'import del cànon recaptat a efectes del seu ingrés a favor de l'Agència Catalana de l'Aigua.

Setè.- Requerir a la gestoria municipal que procedeixi a declarar l'impost sobre el valor afegit meritat per aquest Ajuntament de Benavent de Segrià amb l'aprovació definitiva del padró fiscal extraordinari de la taxa pel subministrament d'aigua en relació amb els subjectes passius pendents de pagament de l'anterior concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010.

Vuitè.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui aquest acord a la gestoria municipal i a la concessionària del servei municipal d'abastament d'aigua, adjuntant còpia diligenciada i confrontada del padró fiscal extraordinari de la taxa pel subministrament d'aigua en relació amb els subjectes passius pendents de pagament de l'anterior concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010, definitivament aprovat, a efectes de que compleixin el previst en els apartats sisè i setè d'aquest acord.

Novè.- Publicar aquest acord al Butlletí Oficial de la Província de Lleida i al taulell d'edictes de l'Ajuntament de Benavent de Segrià.

6. Expedient 38/2011.- Aprovació, si s'escua, de l'elecció i proposta al Tribunal Superior de Justícia de Catalunya del nomenament per al



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

desenvolupament de les funcions de Jutge de Pau, Titular i Substitut, de Benavent de Segrià.

Atès que en data 29 de novembre de 2007, es va publicar al Butlletí Oficial de la Província de Lleida número 169, acord de la Comissió de la Sala de Govern del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya de nomenament del Jutge de Pau Titular de Benavent de Segrià i del Jutge de Pau Substitut de Benavent de Segrià. La durada d'aquests manaments és fins al dia 28 de novembre de 2011.

Atès que en data 6 de maig de 2011, es va publicar al taulell d'edictes de l'Ajuntament anunci d'incoació d'un període de 20 dies hàbils (en còmput administratiu) per a que les persones interessades en exercir la funció de Jutge de Pau, Titular i/o Substitut de Benavent de Segrià, puguin presentar les seves instàncies.

Atès que en data 19 de maig de 2011, es va publicar al BOP de Lleida número 72, anunci d'incoació d'un període de 20 dies hàbils (en còmput administratiu) per a que les persones interessades en exercir la funció de Jutge de Pau, Titular i/o Substitut de Benavent de Segrià, puguin presentar les seves instàncies.

Atès que en data 14 de juny de 2011, la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià va certificar la presentació, dins de termini, de les sol·licituds per part del Sr. Félix Magri Español (número d'entrada al Registre 1033, de 19 de maig de 2011) i del Sr. Enrique Jové Moron (número d'entrada al Registre 1034, de 19 de maig de 2011).

Atès que en data 17 de juny de 2011, amb número 1250, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià certificació del Jutjat Degà de Lleida, del tenor literal següent: «Que el Edicto correspondiente a la renovación de Jueces de Paz titular y sustituto del Ayuntamiento de BENAVENT DE SEGRÀ ha estado expuesto al público por un periodo de 20 hábiles en el tablón de anuncios de este Juzgado» (sic).

Atès que les persones que han presentat sol·licitud compleixen els requisits exigits per la normativa aplicable, i atès a l'experiència demostrada pels interessats, de conformitat amb els articles 99 a 103 de la Llei Orgànica 6/1985, d'1 de juliol, del Poder Judicial, i el Reglament 3/1995, de 7 de juny, dels Jutges de Pau, l'Alcaldia proposa al Ple, i aquest aprova per 7 vots a favor del grup polític municipal de PM, del PPC, i de CiU, i 2 abstencions presencials del Sr. Sales i del Sr. Bernal, el següent:

ACORD

Primer.- Elegir i, en conseqüència, proposar al Tribunal Superior de Justícia de Catalunya el nomenament per al desenvolupament de les funcions de Jutge de Pau Titular del municipi de Benavent de Segrià al Sr. FELIX MAGRI ESPAÑOL, amb DNI.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

número 40807532N, i com a Jutge de Pau Substitut, al Sr. ENRIQUE JOVÉ MORON, amb DNI. número 40654543L.

Segon.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui i doni trasllat d'aquest acord a les persones proposades, així com al Jutjat de Pau de Benavent de Segrià, i al Jutjat Degà de Lleida, adjuntant, en aquest últim cas, certificació de l'expedient de conformitat amb l'article 7.2 del Reglament 3/1995, de 7 de juny, dels Jutges de Pau.

Tercer.- Autoritzar a l'Alcaldia, a l'objecte de que, en nom de l'Ajuntament, procedeixi a l'execució del present acord, donant-li l'impuls que correspongui i subscriuint els documents que siguin precisos per aquesta finalitat.

7. Expedient 42/2011.- Aprovació, si s'escau, de la incoació del procediment d'atermenament del Carrer Racó i del Carrer Quatre Cantons (béns demaniais afectes a l'ús general) i l'immoble situat al Carrer Racó, número 10, de Benavent de Segrià.

Atès que en data 28 de febrer de 2011, amb número 433, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat pel Sr. Andreu Capitan Montenegro, mitjançant el qual exposa que és propietari del magatzem situat al Carrer Racó, número 10, i sol·licita el següent: «Que la meitat de fonamentació ara mateix queda al descobert. Demano que es confirmi que la titularitat que es particular, i que se m'indiqui els passos a fer per solucionar el problema» (*sic*). Amb la instància adjunta còpia d'escriptura de la propietat de la finca meritada.

Atès que en data 12 d'abril de 2011, amb número 804, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat pel Sr. Andreu Capitán Montenegro, del tenor literal següent: «faig entrega del certificat dels amidaments realitzats a la finca urbana» (*sic*). Amb la instància adjunta certificat i documentació evacuada per l'Enginyer de Camins, Canals i Ports Sr. Lluís Casals Roigé (núm. col. 23.419).

Atès que en data 23 de maig de 2011, l'Arquitecte municipal va evacuar informe a l'efecte, la part dispositiva del qual és com segueix: «Un cop revisada la documentació presentada, proposo els següents acords: PRIMER- Segons la documentació entregada a l'ajuntament i visita efectuada a la parcel·la del carrer Racó, número 10, es considera que la zona descoberta de la fonamentació és de titularitat particular» (*sic*).

Atès que en data 27 de maig de 2011, la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià ha sol·licitat nota informativa de domini i càrregues de l'immoble del Carrer Racó, número 10, essent titular/propietari (ple domini) el Sr. Andres Capitan Montenegro.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

Atès que en data 30 de maig de 2011, la Secretaria Intervenció va evacuar memòria justificativa i informe jurídic.

Atès que en data 30 de maig de 2011, l'Alcaldia de l'Ajuntament de Benavent de Segrià va adoptar el Decret d'Alcaldia número 150/2011, mitjançant el qual aprova el pressupost de despeses previstes per l'atermenament i requereix al Sr. Andres Capitán Montenegro perquè procedeixi a donar la seva conformitat a aquest pressupost de despeses d'atermenament, que seran a costa seva, i a que constitueixi garantia del 100,00 % d'aquest import de despesa.

I atès que en data 7 de juny de 2011, amb número 1161, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit presentat pel Sr. Andreu Capitán Montenegro, del tenor literal següent: «Accepto el pressupost del Decret d'Alcaldia 150/2011. Diposito els diners a l'Ajuntament 231,05 euros» (*sic*). Garantia dipositada en efectiu.

De conformitat amb l'article 132 de la Constitució Espanyola, els articles 50 a 54 i la Disposició final segona de la Llei 33/2003, de 3 de novembre, del Patrimoni de les Administracions Públiques, articles 79 a 83 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, articles 199 a 233, i especialment l'article 226, del Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, articles 136 a 146 del Decret 336/1988, de 17 d'octubre, pel qual s'aprova el Reglament de patrimoni dels ens locals, articles 56 a 69 del Reial Decret 1372/1986, de 13 de juny, pel qual s'aprova el Reglament de béns de les Entitats locals, i els articles 61 a 67 del Reial Decret 1374/2009, de 28 d'agost, pel qual s'aprova el Reglament General de la Llei 33/2003, de 3 de novembre, del Patrimoni de les Administracions Públiques, l'Alcaldia proposa al Ple, i aquest aprova per 7 vots a favor del grup polític municipal de PM, del PPC, i de CiU, i 2 abstencions presencials del Sr. Sales i del Sr. Bernal, el següent:

ACORD

Primer.- Realitzar l'atermenament del Carrer Racó i del Carrer Quatre Cantons (béns demaniais afectes a l'ús general) i l'immoble situat al Carrer Racó, número 10, de Benavent de Segrià, amb referència cadastral: 3188306CG0138N0001RP, i descripció registral: finca 1145 de Benavent de Segrià, tom 1742, llibre 15, foli 188, fixant com a dia per practicar les operacions d'atermenament el següent:

- Dia: 24 d'octubre de 2011.
- Hora: 10:00 hores.
- Lloc de l'atermenament: Carrer Racó, número 10, de Benavent de Segrià.

En tot cas, es convocarà per practicar l'atermenament als següents subjectes:

- Il·lm. Sra. Alcaldessa de l'Ajuntament de Benavent de Segrià.
- Sr. Antonio Ramón López Gómez, Regidor d'urbanisme i indústria.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

- Secretari Interventor de l'Ajuntament de Benavent de Segrià.
- Arquitecte municipal.
- Els titulars de drets sobre la finca a atermenar i les finques limítrofes.

Segon.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui personalment el present acord al propietari i, si s'escau, titulars de drets reals de la finca a atermenar, i als propietaris i, si s'escau, titulars de drets reals de les finques limítrofes a aquella objecte de l'atermenament (Carrer Racó, número 12, i Carrer Quatre Cantons, número 4), citant-los per al dia fixat per practicar l'atermenament.

Tercer.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que doni trasllat del present acord al Registre de la Propietat de Lleida 2, a efectes de que realitzi l'anotació marginal d'atermenament de l'immoble situat al Carrer Racó, número 10 de Benavent de Segrià (Finca número 1145 de Benavent de Segrià, tom 1742, llibre 15, foli 188).

Quart.- Publicar anunci d'aquest acord d'atermenament al Butlletí Oficial de la Província de Lleida i al taulell d'edictes de l'Ajuntament de Benavent de Segrià, com a mínim, seixanta (60) dies abans de la data fixada per practicar l'atermenament, identificant les finques afectades i la data, hora i lloc en que començarà l'atermenament.

Cinquè.- Informar als interessats que des de les notificacions o publicació de l'anunci al diari oficial i taulell municipal, fins vint (20) dies abans de les operacions d'atermenament, els interessats podran presentar les al·legacions i documentació que estimin pertinents en defensa dels seus drets, les qual seran preses en consideració per la Corporació, acordant el que estimi pertinent.

8. Expedient 43/2011.- Aprovació, si s'escau, de la proposta al Departament d'Empresa i Ocupació, de la Generalitat de Catalunya, de les festes locals del municipi de Benavent de Segrià per a l'any 2012.

Atès que en data 6 de juny de 2011, amb número 1156, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià escrit dels Serveis Territorials a Lleida, del Departament d'Empresa i Ocupació, de la Generalitat de Catalunya, relatiu a les festes laborals per a l'any 2012, i requereix a aquest Ajuntament que efectui proposta de les dues festes locals per a l'any 2012 abans del proper 31 de juliol de 2011.

De conformitat amb l'article 46 del Reial Decret 2001/1983, de 28 de juliol, sobre regulació de la jornada de treball, jornades especials i descans, i l'Ordre EMO/80/2011, de 27 d'abril, per la qual s'estableix el calendari oficial de festes laborals per a l'any 2012, l'Alcaldia proposa al Ple, i aquest aprova per 7 vots a favor del grup polític municipal de PM, del PPC, i de CiU, i 2 abstencions presencials del Sr. Sales i del Sr. Bernal, el següent:



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

ACORD

Primer.- Proposar al Departament d'Empresa i Ocupació, de la Generalitat de Catalunya, com a festes locals del municipi de Benavent de Segrià per a l'any 2012, les següents:

- 30 de gener de 2012.
- 27 d'agost de 2012.

Segon.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui aquest acord als Serveis Territorials a Lleida, del Departament d'Empresa i Ocupació, de la Generalitat de Catalunya.

9. Expedient 45/2011.- Aprovació, si s'escau, de l'assignació del tram supramunicipal del Fons de cooperació local de Catalunya, exercicis 2010 i 2011, al Consell Comarcal del Segrià, mitjançant compensació de la facturació realitzada per aquest ens supramunicipal a aquest Ajuntament en concepte de prestació dels serveis socials d'atenció primària.

Atès que en data 22 de març de 2010, al DOGC número 5592, es va publicar la Resolució GAP/730/2010, de 16 de març, de distribució als municipis de Catalunya de la participació en els ingressos de la Generalitat integrada en el Fons de cooperació local de Catalunya, any 2010, corresponent al municipi de Benavent de Segrià en concepte de tram supramunicipal de l'any 2010, la quantitat de 5.347,59 euros.

Atès que en data 12 de maig de 2011, amb número 983, va tenir entrada al Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià la notificació de l'acord del Ple del Consell Comarcal del Segrià de 28 d'abril de 2011, del tenor literal següent: «Primer. Acordà que durant el primer semestre de l'any natural (abans de l'1 de juliol de l'any) els ajuntaments de la comarca comuniquin al Consell Comarcal l'acord de cofinançament del serveis socials. Segon. Aprovar que abans del 31 d'octubre de l'any en curs es faci efectiu l'ingrés a favor del Consell Comarcal en funció de l'acord adoptat [...]» (*sic*).

Atès que, segons els càlculs resultants del projecte de llei de Pressupostos de la Generalitat de Catalunya per a l'any 2011, a través del càlcul efectuat per la Secretaria de l'Ajuntament, correspondrà al municipi de Benavent de Segrià en concepte de tram supramunicipal de l'any 2011, la quantitat de 4.278,07 euros.

Atès que, segons els càlculs efectuats per la Secretaria de l'Ajuntament, les diferents opcions de finançament dels serveis socials que presta el Consell Comarcal del Segrià a aquest Ajuntament són les següents (habitants de Benavent de Segrià referenciats a 2011: 1.522):



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

% Fons supramunicipal aportat per l'Ajuntament al Consell (tram en euros)	Preu/habitant/any fixat pel Consell	Import total dels serveis socials de l'Ajuntament	Tram supramunicipal no abonat directament al Consell (-)	Fons propis de l'Ajuntament a abonar al Consell
0,00 % (+ 0,00)	6,76	(+) 10.288,72	(-) 4.278,07	(=) 6.010,65
25,00 % (+ 1.069,52)	6,25	(+) 9.512,50	(-) 3.208,55	(=) 7.373,47
50,00 % (+ 2.139,04)	5,68	(+) 8.644,96	(-) 2.139,03	(=) 8.644,97
75,00 % (+ 3.208,55)	5,17	(+) 7.868,74	(-) 1.069,52	(=) 10.007,77
100,00 % (4.278,07)	4,61	(+) 7.016,42	(-) 0,00	(=) 11.294,49

Atès que la millor opció és no transmetre directament el fons supramunicipal al Consell Comarcal del Segrià, sinó transmetre'l de forma indirecta mitjançant el pagament de les factures emeses per la prestació dels serveis socials d'atenció primària, sense cap tipus de bonificació; opció que permet el Departament de Governació i Relacions Institucionals, segons consta a la seva consulta efectuada per un altre Ajuntament de data 18 de setembre de 2008, del tenor literal següent:

«[...] El Fons de cooperació local de Catalunya és un fons d'ús no condicionat per part dels ens locals beneficiaris. De la normativa que regula la part destinada al foment de la prestació supramunicipal de serveis (Llei 16/2007 i Resolució GAP/798/2008, de 12 de març), tampoc no es desprèn que els imports que reben els ens supramunicipals per aquest concepte no puguin revertir-se en els mateixos ajuntaments que els han repartit. Per tant, entenem que l'aportació de l'ajuntament pot ser destinada a sufragar els costos de serveis concrets prestats per l'ens supramunicipal al propi ajuntament en els termes abans exposats i que les factures lliurades per l'ens podrien ser compensades fins a la quantitat de l'aportació, la qual cosa no exclou l'obligació de presentar el corresponent certificat de la Intervenció exigint per la normativa legal vigent» (sic).

De conformitat amb l'article 22.2.b) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, l'article 49 de la Llei 25/2009, del 23 de desembre, de pressupostos de la Generalitat de Catalunya per al 2010, prorrogats també pel 2011, i la Resolució GAP/730/2010, de 16 de març, de distribució als municipis de Catalunya de la participació en els ingressos de la Generalitat integrada en el Fons de cooperació local de Catalunya, any 2010, l'Alcaldia proposa al Ple, i aquest aprova per 7 vots a favor del grup polític municipal de PM, del PPC, i de CiU, i 2 abstencions presencials del Sr. Sales i del Sr. Bernal, el següent:

ACORD

Primer.- Assignar la quantitat de 5.347,58 euros, corresponents al 100,00 % de la participació d'aquest Ajuntament al Fons de cooperació local de Catalunya, any 2010, tram supramunicipal, al Consell Comarcal del Segrià, mitjançant la compensació amb l'import de les següents factures pagades per part d'aquest Ajuntament al Consell Comarcal del Segrià en concepte de prestació dels serveis socials d'atenció primària de l'any 2010:

Núm. Factura	Data	Proveïdor	Concepte	Import	Data de pagament
No consta	No consta	Consell Comarcal Segrià (P7500008C)	Serveis socials, gener-febrer 2010	1.695,10	31/05/2010
No consta	No consta	Consell Comarcal Segrià (P7500008C)	Serveis socials, març-abril 2010	1.695,10	03/06/2010
323/2010	30/06/2010	Consell Comarcal	Serveis socials, maig-juny	1.695,10	29/07/2010



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

		Segrià (P7500008C)	2010		
490/2010	01/09/2010	Consell Comarcal Segrià (P7500008C)	Serveis socials, juliol-agost 2010	1.695,10	05/10/2010
588/2010	02/11/2010	Consell Comarcal Segrià (P7500008C)	Serveis socials, setembre-octubre 2010	1.695,10	12/11/2010
732/2010	31/12/2010	Consell Comarcal Segrià (P7500008C)	Serveis socials, novembre-desembre 2010	1.695,10	01/02/2011
Total serveis socials 2010				10.170,60	

Segon.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que justifiqui mitjançant el servei EACAT el destí del tram supramunicipal de l'any 2010 a favor del Consell Comarcal del Segrià, mitjançant la compensació de les factures evacuades per aquest ens supramunicipal, i pagades per aquest Ajuntament.

Tercer.- Assignar la quantitat de 4.278,07 euros, corresponents al 100,00 % de la participació d'aquest Ajuntament al Fons de cooperació local de Catalunya, any 2011, tram supramunicipal, segons previsió del seu import ex Projecte de Llei de Pressupostos de la Generalitat de Catalunya per al 2011, al Consell Comarcal del Segrià, mitjançant la compensació amb les factures que el Consell Comarcal del Segrià evacui per la prestació dels serveis socials d'atenció primària amb càrrec a l'Ajuntament de Benavent de Segrià, durant l'any 2011, i que aquest Ajuntament pagui al preu de 6,76 €/habitant/any, sense cap tipus de bonificació.

Quart.- L'eficàcia de l'apartat anterior quedarà condicionada (condició suspensiva) a l'aprovació de la distribució als municipis de Catalunya de la participació en els ingressos de la Generalitat integrada en el Fons de cooperació local de Catalunya, any 2011, i es considerarà en vigor sempre que l'import previst i el definitivament aprovat no sigui diferent en un +/- 10,00 %, i sempre que l'opció de no transmetre directament el tram supramunicipal al Consell Comarcal del Segrià pel finançament dels serveis socials d'atenció primària d'aquest Ajuntament, sinó compensar en les seves factures, sigui la més avantatjosa econòmicament a favor d'aquest Ajuntament.

Cinquè.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que justifiqui mitjançant el servei EACAT el destí del tram supramunicipal de l'any 2011 a favor del Consell Comarcal del Segrià, mitjançant la compensació de les factures evacuades per aquest ens supramunicipal, i que, si s'escau, pagui aquest Ajuntament durant l'any 2011. Aquesta justificació tindrà lloc un cop finalitzat l'exercici 2011.

Sisè.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui aquest acord al Consell Comarcal del Segrià, i a la Direcció General d'Administració Local, del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de la Generalitat de Catalunya.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

10. Expedient 48/2011.- Aprovació, si s'escau, del reconeixement extrajudicial relatiu a factures corresponents a exercicis anteriors número 1/2011.

Atès que durant la tramitació de l'expedient municipal número 26/2011, relatiu a la liquidació de la concessió de la gestió del servei públic de distribució d'aigua del municipi de Benavent de Segrià vigent des de l'1 de gener de 2000 fins al 31 de desembre de 2010, s'ha descobert una sèrie de factures de la mercantil Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., amb CIF B61142378, que no estan formalment aprovades ni comptabilitzades, si bé figuren com a pendents de pagament pels serveis comptables de l'Ajuntament, ja que consten en paper a la carpeta on es recullen totes les factures pendents de pagament d'aquest Ajuntament de Benavent de Segrià.

Atès que les factures meritades són les següents:

Número	Data	Proveïdor	CIF	Concepte	Import
37/2004	08/04/2004	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Muntatge toma de reg a la rotonda de la Ctra. D'Albesa i escomesa font Camí de Corbins.	374,83
200700505	20/06/2007	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Obra canalització costat Coindur, segons detall adjunt.	409,63
200700836	30/10/2007	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Desplaçament de l'omplidor de cubes al Camí de Rosselló del municipi de Benavent.	1.505,19
200701112	31/12/2007	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Muntatge de la canonada de 110 mm de Polietilè per la instal·lació de hidrants al carrer Progrès, segons certificació adjunta.	11.950,59
200701121	31/12/2007	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Modificació i neteja de la captació per assegurar l'abastament en temporada d'obres al canal de Pinyana, segons detall adjunt.	2.060,80
200800726	22/08/2008	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Canonada per la granja del Sr. Ferran Accensi, del municipi de Benavent, segons certificació adjunta.	362,73
TOTAL					16.663,77

Atès que, d'una banda, s'ha elevat a rang de llei el principi d'annualitat pressupostària i, per tant, no es pot imputar despesa d'un exercici a un altre, i per l'altra, al ser impossible la convalidació de despeses realitzades sense consignació pressupostària, ens trobem no obstant amb despeses que s'han realitzat i, per tant, s'han de pagar, en definitiva, situacions *de facto* que han de ser objecte de solució i a les que el sistema legislatiu no pot tancar les portes. Així, amb el reconeixement extrajudicial de crèdits, s'està possibilitant l'aprovar despesa d'un exercici en un altre i aprovar indemnitzacions substitutives de l'expedient de despesa declarat nul de ple dret per falta de consignació pressupostària; doncs pel contrari s'estaria perjudicant els interessos dels creditors; creditors als que la jurisprudència ha reconegut el dret a percebre l'import dels seus serveis amb independència de l'aplicació de la normativa pressupostària per aplicació de la teoria de l'enriquiment



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

injust, si bé vinculat aquest dret no a qualsevol despesa si no a les que l'Ajuntament té constància.

De conformitat amb aquest antecedents, i en virtut dels articles 162, 163, 173.5, 176.1 i 176.2 del Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei reguladora de les Hisendes locals, els articles 2, 3, 26 i 60.2 del Reial Decret 500/1990, de 20 d'abril, pel qual es desenvolupa el Capítol primer del Títol sisè de la Llei 39/1988, de 28 de desembre, reguladora de les Hisendes Locals, en matèria de pressupostos, i la base 58 de les Bases d'execució del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2011, aprovades definitivament pel Ple en data 5 de maig de 2011, l'Alcaldia proposa al Ple, i aquest aprova per 7 vots a favor del grup polític municipal de PM, del PPC, i de CiU, i 2 abstencions presencials del Sr. Sales i del Sr. Bernal, el següent:

ACORD

Primer.- Aprovar la relació de factures corresponents a exercicis anteriors número 1/2011, que inclou un total de 6 documents, i importa una quantitat de 16.663,77 euros, amb el següent detall:

Número	Data	Proveïdor	CIF	Concepte	Import
37/2004	08/04/2004	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Muntatge toma de reg a la rotonda de la Ctra. D'Albesa i escomesa font Camí de Corbins.	374,83
200700505	20/06/2007	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Obra canalització costat Coindur, segons detall adjunt.	409,63
200700836	30/10/2007	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Desplaçament de l'omplidor de cubes al Camí de Rosselló del municipi de Benavent.	1.505,19
200701112	31/12/2007	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Muntatge de la canonada de 110 mm de Polietilè per la instal·lació de hidrants al carrer Progrès, segons certificació adjunta.	11.950,59
200701121	31/12/2007	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Modificació i neteja de la captació per assegurar l'abastament en temporada d'obres al canal de Pinyana, segons detall adjunt.	2.060,80
200800726	22/08/2008	Cassa Aigües i Depuració, S.L.U.	B61142378	Canonada per la granja del Sr. Ferran Accensi, del municipi de Benavent, segons certificació adjunta.	362,73
TOTAL					16.663,77

Segon.- Autoritzar, disposar i reconèixer l'obligació corresponent a la indemnització per enriquiment injust a favor del creditor Cassa Aigües i Depuració, S.L.U., en els termes i imports previstos en l'expedient municipal número 26/2011, i amb càrrec a l'aplicació pressupostària 4-270,01 *Liquidació anterior concessió servei municipal d'aigua*, amb un crèdit disponible de 50.000,00, de l'estat de despeses del Pressupost General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià per a l'exercici 2011.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

11. Expedient 49/2011.- Aprovació, si s'escau, inicial de la disposició administrativa de caràcter general de regulació de fitxers que contenen dades de caràcter personal de l'Ajuntament de Benavent de Segrià.

Atès la incoació del procediment d'instal·lació d'una càmera de vídeo vigilància a l'accés a les dependències municipals amb finalitat de controlar la seguretat de les instal·lacions públiques i l'assegurament del funcionament de determinats serveis.

Atès que, durant aquest procediment, la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià ha detectat que l'Ajuntament de Benavent de Segrià no té aprovats diversos fitxers de dades personals, i els que té estan desfasats en el seu contingut.

Atès la realització de la memòria d'Alcaldia relativa als fitxers de dades personals de l'Ajuntament de Benavent de Segrià, on es defineix el contingut estricte de cada un dels setge fitxers a sotmetre a la consideració del Ple de l'Ajuntament de Benavent de Segrià.

De conformitat amb la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, especialment el seu article 20, el Reial Decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament de desenvolupament de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, especialment els seus articles 52 a 54, la Instrucció 1/2006, de 8 de novembre, de la Agencia Española de Protección de Datos, sobre el tratamiento de datos personales con fines de vigilancia a través de sistemas de cámaras o videocámaras, la Instrucció 1/2009, de 10 de febrer, de l'Agència Catalana de Protecció de Dades, sobre el tractament de dades de caràcter personal mitjançant càmeres amb fins de videovigilància, la Recomanació 1/2011, de 8 de març, de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades, sobre la creació, modificació i supressió de fitxers de dades de caràcter personal de titularitat pública, i els articles 22.1.q) i 49 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, l'Alcaldia proposa al Ple, i aquest aprova per 7 vots a favor del grup polític municipal de PM, de PPC, i de CiU, i 2 abstencions presencials del Sr. Sales i del Sr. Bernal, el següent:

ACORD

Primer.- Aprovar la disposició administrativa de caràcter general de regulació de fitxers que contenen dades de caràcter personal de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que inclou els següents articles:

Article 1.- Creació de fitxers.

Es creen els fitxers de dades de caràcter personal que es recullen a l'Annex I d'aquest acord i que són els següents:

- 1.- Registre General de l'Ajuntament de Benavent de Segrià.
- 2.- Registre de factures de l'Ajuntament de Benavent de Segrià.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

- 3.- Registre municipal d'interessos.
- 4.- Registre de dades del Regidor/a de l'Ajuntament de Benavent de Segrià.
- 5.- Registre d'unions estables de parella.
- 6.- Padró municipal d'habitants.
- 7.- Registre de confecció de nòmines.
- 8.- Registre de llicències i comunicacions prèvies urbanístiques i ambientals.
- 9.- Registre municipal d'entitats veïnals.
- 10.- Registre de tercers creditors de l'Ajuntament.
- 11.- Registre de domiciliacions bancàries de deutors de l'Ajuntament.
- 12.- Registre d'usuaris del servei de cementiri municipal (nínxols).
- 13.- Registre d'usuaris del servei municipal d'escombraries.
- 14.- Registre d'usuaris del servei d'abastament d'aigua i clavegueram.
- 15.- Registre d'usuaris de la llar d'infants municipal, "Llibre de matriculacions".
- 16.- Vídeo vigilància.

Article 2.- Regulació del fitxers.

D'acord amb l'article 20 de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, i l'article 54 del Reial Decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament de desenvolupament de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, es regulen els fitxers descrits a l'annex d'aquest acord i se n'estableix la denominació, així com la descripció de la seva finalitat i usos previstos; les persones o col·lectius sobre els quals s'obtenen les dades; el procediment de recollida de les dades i la seva procedència; l'estructura bàsica del fitxer mitjançant la descripció detallada dels tipus de dades personals que s'inclouen i el sistema de tractament que s'utilitzarà; les comunicacions de dades, indicant-ne els destinataris i, si s'escau, les transferències de dades a països tercers, amb indicació d'aquest país; l'òrgan responsable del fitxer; els serveis o unitats davant les quals es poden exercir els corresponents drets i, finalment, els nivells de seguretat que resultin aplicables.

Article 3.- Supressió de fitxers.

Se suprimeixen els fitxers de dades de caràcter personal següents:

- 1.- NOMINA FIC.
- 2.- PADHABIT FIC.
- 3.- PXXDCE DBF.
- 4.- TASAS/GECONTR FIC.

Article 4.- Subrogació dels fitxers.

1. Les dades de caràcter personal incloses al fitxer "NOMINA FIC" passaran a formar part del fitxer "Registre de confecció de nòmines".



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

2. Les dades de caràcter personal incloses al fitxer "PADHABIT FIC" passaran a formar part del fitxer "Padró municipal d'habitants".

3. Les dades de caràcter personal incloses al fitxer "PXXDCE DBF" passaran a formar part respectivament dels fitxers "Registre de tercers creditors de l'Ajuntament" i "Registre de domiciliacions bancàries de deutors de l'Ajuntament".

4. Les dades de caràcter personal incloses al fitxer "TASAS/GECONTR FIC" passaran a formar part respectivament dels fitxers "Registre d'usuaris del servei de cementiri municipal (nínxols)" i "Registre d'usuaris del servei municipal d'escombraries".

Segon.- Sotmetre aquest acord a un tràmit d'informació pública, per un termini de 30 dies hàbils, mitjançant anunci al Butlletí Oficial de la Província de Lleida i al taulell d'edictes de l'Ajuntament, perquè qualsevol interessat pugui presentar les al·legacions i/o reclamacions que consideri escaients.

Tercer.- Sotmetre aquest acord a tràmit d'informe de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades ex article 5.n) de la Llei 32/2010, d'1 d'octubre, de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades, per termini de 10 dies hàbils, amb excepció que una disposició normativa prevegi un termini superior ex article 83.2 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim jurídic de les Administracions Públiques i del procediment administratiu comú.

Quart.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que diligenciï els fitxers de dades de caràcter personal aprovats inicialment mitjançant el present acord i diligenciï aquest acord incloent el seu Annex I.

Cinquè.- Considerar definitivament aprovada aquesta disposició administrativa de caràcter general de creació i supressió de fitxers de dades de caràcter personal, en els termes previstos en els apartats primer i segon d'aquest acord, en cas que no es presenti cap al·legació i/o reclamació, o en aquest que l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades informi favorablement o no evacui informe en el termini legalment establert.

En aquest cas, procedir a la inscripció dels fitxers meritats en el Registre de Protecció de Dades de Catalunya, el qual depèn de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades, de la creació dels fitxers relacionats en l'article 1 de l'Annex I d'aquest acord; i procedir a la supressió dels fitxers relacionats en l'article 3 de l'Annex I d'aquest acord, del Registro General de Protección de Datos, integrat en la Agencia Española de Protección de Datos.

Sisè.- Ordenar a la Secretaria de l'Ajuntament de Benavent de Segrià que notifiqui aquest acord a l'Autoritat Catalana de Protecció da Dades, incloent còpia confrontada de tot l'expedient a efectes d'evacuar el corresponent informe.



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

No existent altres assumptes a tractar, la Il·lm. Sra. Alcaldessa dóna per finalitzada aquesta sessió, a les 21:15 hores del dia 14 de juliol de 2011, de la qual aixeco la present acta com a Secretari, donant fe.

Dono fe.
El Secretari,
Antonio Roperó Vilaró

Vist-i-plau,
L'Alcaldessa,
Rosa Maria Caselles Mir



**AJUNTAMENT
DE
BENAVENT DE SEGRÀ
LLEIDA**

ANNEX D'INTERVENCIONS

3. Expedient 26/2011.- Aprovació, si s'escau, de la resolució de la liquidació de la concessió del servei municipal d'abastament d'aigua pel període 1 de gener de 2000 al 31 de desembre de 2003, prorrogada tàcitament fins al 31 de desembre de 2010.

A petició de l'Alcaldia, la Secretaria de l'Ajuntament explica l'expedient i la proposta.

7. Expedient 42/2011.- Aprovació, si s'escau, de la incoació del procediment d'atermenament del Carrer Racó i del Carrer Quatre Cantons (béns demaniales afectes a l'ús general) i l'immoble situat al Carrer Racó, número 10, de Benavent de Segrià.

A petició de l'Alcaldia, la Secretaria de l'Ajuntament explica l'expedient i la proposta.

10. Expedient 48/2011.- Aprovació, si s'escau, del reconeixement extrajudicial relatiu a factures corresponents a exercicis anteriors número 1/2011.

El Sr. Palau pregunta al Sr. Català sobre els hidrants instal·lats al Carrer Progrés, per veure si hi havia algun tipus de coparticipació de pagaments.

El Sr. Català respon que s'intentarà esbrinar.

11. Expedient 49/2011.- Aprovació, si s'escau, inicial de la disposició administrativa de caràcter general de regulació de fitxers que contenen dades de caràcter personal de l'Ajuntament de Benavent de Segrià.

El Sr. Català fa constar que consideren bé la instal·lació de la càmera per temes de seguretat, si bé pot ser complicada la gestió de les seves dades i els eventuais requeriments; no obstant, per qüestió de seguretat està bé.

La Sra. Alcaldessa i el Sr. Serentill expliquin que en els darrers mesos hi ha hagut dos problemes als lavabos de pintades i insults que van requerir la presència dels mossos d'esquadra. I responen que la gestió la farà l'empresa Securitas.